



भारत का राजपत्र The Gazette of India

30 8 83

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

आधिकार से प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

नं० 268]
No. 268]

नई दिल्ली, सोमवार, जून 20, 1983/ज्येष्ठ 30, 1905
NEW DELHI, MONDAY, JUNE 20, 1983/JYAISTHA 30, 1905

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह अलग संकलन के रूप में
रखा जा सके

Separate Paging is given to this Part in order that it may be filed as a separate
compilation

श्रम और पुनर्वसन मंत्रालय

(श्रम विभाग)

अधिसूचनाएं

नई दिल्ली 15 जून, 1983

अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण

सदस्य मजदूरी की
न्यूनतम दरें

1

2

क्र०आ० 439(अ)— केन्द्रीय सरकार ने न्यूनतम मजदूरी विनियम 1948 (1948 का 11) की धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (iii) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (घ) द्वारा प्रचल शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार ने इसमें उल्लिखित अनुसूची के मध्य 2 में निर्दिष्ट मजदूरी की न्यूनतम दरों का जो उक्त अनुसूची के मध्य 1 की सम्बन्धी प्रावधानों में निर्दिष्ट सीटिंग/स्टैंडिंग खालों में उनके नियोजन में निदेशित पदों के कार्यचरित्रों के संबंध में, पुनरीक्षण करने के निम्न निम्नलिखित प्रस्ताव प्रस्तुत किए जा उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (4) के खण्ड (घ) के आनुकूल्य उन सभी व्यक्तियों का जिनका कार्य के निम्न प्रभावित क्षेत्रों में है जिनके उससे प्रभावित होने का सम्भाव है और यह सत्य है कि उक्त प्रस्तावों पर इस अधिनियम के अन्तर्गत विचार किया जायेगा कि उक्त समय के अन्तर्गत में प्रचलन में है।

उपर्युक्त विनियम द्वारा के अन्तर्गत के पूर्व उक्त प्रस्तावों का आदेश जा भी आदेश या सुझाव किने व्यक्ति के पालन और केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगा।

कुशल

भारत (प्रमुख और मर्चा), चौक दर, बालुआ, खलम, 9 75 रु० (भूमि के लवाई करने के लिए, जो ईयरनेशन जन्मन ऊपर कार्य के लिए) भूमि, रावेरा, शाहकुश रावेरा, अन्य पदार्थ 11 75 रु० (भूमि के लवाई करने के लिए, जो ईयरनेशन जन्मन ऊपर कार्य के लिए)

पट्टेकुशा/अनुसूचित वर्गों

सदस्य मजदूरी सार्वजनिक खादों में अनुसूचित जात 12 75 रु० (भूमि के निम्नलिखित, 1981 के अन्तर्गत में प्रभावित क्षेत्रों के ऊपर कार्य के लिए) (ब-1)

सदस्य (सदस्य मजदूरी विनियम, 1981 के अन्तर्गत में) 14 75 रु० (भूमि के अन्तर्गत में मजदूरी के लिए) 15 75 रु० (भूमि के अन्तर्गत में मजदूरी के लिए) प्रार्थना/अनुसूचित वर्गों के लिए

MINISTRY OF LABOUR AND REHABILITATION

(Department of Labour)

NOTIFICATIONS

New Delhi, the 18th June, 1983

कुशल

खान पर्यवेक्षक, डिग्जर, कम्प्रेसर अटेंडर, मशीनरी अटेंडर, 15.00 रु० (भूमि के विस्फोटकर्ता, (गार्टफायरर), ड्राईवर, गेट ऊपर कार्य के लिये) (धातुउत्पादक, खान, अधिनियम, 1961 के अधीन 18.00 रु० (भूमि क्षमता प्रमाण-पत्र सहित), मूकदम (धातुउत्पादक के नीचे कार्य के लिए) खान विनियम, 1961 के अधीन क्षमता प्रमाण-पत्र सहित), पर्यवेक्षक, अन्य प्रवर्ग, चाहे किसी भी नाम से जाना जाय, जो कुशल हैं।

लिपिकीय

लिपिक, मुंशी, निखाकार, टाइमकीपर, सामग्री देने वाला, 15.00 रु० टंकक, अन्य प्रवर्ग, चाहे किसी भी नाम से जाना हो, जो लिपिकीय हैं।

स्पष्टीकरण

(1) इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिये—

(क) "अकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिससे बहुत थोड़ी कुशलता अपेक्षित करने वाला या कुछ भी कुशलता अथवा अनुभव अपेक्षित न करने वाली साधारण क्रियाएँ सम्मिलित हैं ;

(ख) "अर्धकुशल" कार्य से वह कार्य अभिप्रेत है, जिसके कार्य के अनुभव से अजित कुछ मात्रा में कुशलता या मक्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण या मार्ग दर्शन के अधीन किये जाने योग्य है और इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी हैं ;

(ग) "कुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक संस्था में प्रशिक्षण के माध्यम से अजित कुशलता या मक्षमता अपेक्षित है जिसके पालन में स्वप्रेरणा और विवेक बड़ी आवश्यक है।

2. इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित न्यूनतम दरें सर्वसम्मिलित दर हैं जिन में आधारी दर, जीवन निर्वाह भत्ता, आवश्यक वस्तुओं के रियायती दर पर किये गये प्रदायों, यदि कोई हो, का नकदी मूल्य सम्मिलित है तथा साप्ताहिक विश्राम के लिये वेतन मजदूरी भी सम्मिलित हैं।

3. अठारह वर्ष से कम आयु के और असमर्थ व्यक्तियों को वेतन मजदूरी की न्यूनतम दरें सम्बंधित प्रवर्ग के कर्मचारियों के लिये इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों का कमरा 80 प्रतिशत और 100 प्रतिशत होगी।

4. इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित मजदूरी की न्यूनतम दरें ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों को भी लागू हैं।

5. जहाँ संविदा या करार पर या अन्यथा आधारित मजदूरी की विद्यमान दरें इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों से उच्चतर हैं वहाँ ऐसी उच्चतर दर इस अधिसूचना से प्रयोजनार्थ न्यूनतम मजदूरी की दर समझी जाएगी।

[संख्या 32019/3/85डब्ल्यू०पी० (एम० उ डब्ल्यू)]

S.O. 439 (E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of Section 3 read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) for revising the minimum rates of wages as specified in column 2 of the Schedule annexed hereto, payable to the categories of employees employed in employments in laterite mines as specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule, are hereby published as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act for the information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals shall be taken into consideration on or after the expiry of two months from the date of publication of this notification in the Official Gazette.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of the period specified above will be considered by the Central Government.

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
------------------------	--------------------------------

1

2

Unskilled:

Mazdoor (male and female), Chowkidar, Cleaner, Khalasi, Loader, Unloader, Excavating Labour, Khannya, Sweeper, Beldar, other categories by whatever name called which are unskilled.	Rs. 9.75 (for work above ground). Rs. 11.75 (for work below ground).
--	---

Semi-skilled/Unskilled Supervisory

Assistant Driller, Mali, Miner, Mate (without competency certificate under Metalliferous Mines Regulations, 1961)	Rs. 12.25 (for work above ground). Rs. 14.75 (for work below ground).
Muccadam (with competency certificate under Metalliferous Mines Regulations, 1961), Head Chowkidar, other categories by whatever name called which are semi-skilled/unskilled supervisory.	

1	2
Skilled	
Mine Supervisory; Driller, Compressor attender, Machinery attender, Blaster (Shot firer), Driver, Mate (with competency certificate under Metalliferous Mines Regulations, 1961), Muccadam (with competency certificate under Metalliferous Mines Regulations, 1961), Supervisor, other categories by whatever name called which are skilled.	Rs. 15.00 (for work above ground). Rs. 18.00 (for work below ground).
Clerical	
Clerk, Munshi, Accountant, Time Keeper, Store issuer, Typist, other categories by whatever name called which are clerical.	Rs. 15.00

EXPLANATIONS

1. For the purpose of this notification : —

- “unskilled work” is one which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job;
- “Semi-skilled work” is one which involves some degree of skill or competence acquired through the experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee, and includes unskilled supervisory work;
- “Skilled work” is one which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgement.

2. The minimum rates of wages proposed by this notification are all inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and cash value of concessional supply, if any, of essential commodities and also include the wages payable for the weekly rest day.

3. The minimum rates of wages for persons below 8 years of age and for disabled persons shall be 80% and 100% respectively of the rates payable to the adult workers of the appropriate category as specified in the Schedule above.

4. The minimum rates of wages proposed by this notification are applicable also to employees engaged by contractors.

5. Where the existing rates of wages based on contract or agreement or otherwise are higher than the rates fixed by this notification, the higher rates shall be treated as the minimum rates of wages applicable for the purpose of this notification.

[No. 32019/3/83-WC(MW)]

कांअ० 440(अ)—केन्द्रीय सरकार ने न्यूनतम मजदूरी अधिनियम 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खण्ड (iii) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रवृत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए इससे उपबद्ध अनुसूची के स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट मजदूरी की न्यूनतम दरों को जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 1 की तत्स्थानी प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट क्रोमाहट खानों में उसके नियोजन में नियोजित प्रदर्श के कर्मचारियों की संदेय है, पुनरीक्षित करने के लिये निम्नलिखित प्रस्ताव बनाये हैं, जो उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) की अपेक्षानुसार उन सभी शक्तियों की जानकारी के लिये प्रकाशित किये जा रहे हैं, जिनके अपने प्रभावित होने की संभावना है और यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर उस तारीख से, जिसकी यह राजपत्र, जिसमें यह अधिसूचना है, जनता को उपलब्ध करा दिया जाता है, दो मास के अवसान के पश्चात् विचार किया जायेगा।

ऊपर विनिर्दिष्ट अधि के अवसान से पूर्व उक्त प्रस्तावों की वास्तवता जो भी आक्षेप या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे, केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरी की न्यूनतम दरें
1	2
अकुशल :	
आया, परिचारक, ब्रेकर (हस्त बालित उपकरण का प्रयोग करने वाला), बेसदार (कैस्टीन), चौकीदार, कर्तनर, रसोइया, मक्कदार, हथौड़ा चलाये वाला, लड़ाई करने वाला, लारी मक्कदार, मजदूर (पुरुष/स्त्री) आफिस ब्याथ, चपरासी/संदेशवाहक, सर्वेक्षण खलासी, साफ़ कर्ष, (पुरुष/स्त्री), सर्वेक्षण लेखर, चौकीदार, पानीबाला, पानी ले जाने वाला, लकड़ों काटने वाला, अन्य प्रवर्ग चाहे किसी भी नाम से ज्ञात हो जो अकुशल हैं।	9.75 रु० (भूमि के ऊपर कार्य करने के लिए) 11.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य करने के लिए)

अर्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी :

वेल्फॉट सहायक, फिटर सहायक, ड्रिल प्रचालक सहायक, परिचारक “ग” प्रवर्ग, सहायक, मैकेनिक, बैकसमेन, ब्रेकर, (यांत्रिक उपकरणों के लिये) का प्रयोग करने वाला, बटनर, सह रसोइया अभिरक्षक, रसोइया ब्रेकर, चार्जरूम, सहायक, औषधालय परिचारक, मक्कदार, (बर्फ, लोहार, मिस्त्री) मैकेनिक, हथौड़ा चलाये वाला, लेम्प रूम परिचालक, पम्प परिचालक, सांख्यिक, खनन मेट, खनक, मैकेनिक मक्कदार, मेल रनर, प्लाइन्टमेन, वाररॉ, टेलिफोन परिचालक, टिम्बरमेन, अप्रशिक्षित केच परिचारक, रीमनदान पंखा परिचारक, अन्य प्रवर्ग चाहे किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो अर्ध कुशल/अकुशल पर्यवेक्षी हैं।	12.25 रु० (भूमि के ऊपर कार्य करने के लिए) 14.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य करने के लिए)
---	---

2

[सं. एम. ३२०१९, ३, ४३ छद्म रूप ० (एन. हस्तपु)]

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of period specified above will be considered by the Central Government.

संज्ञाकार सहायक लिपिक: मैथिली लिपिक: टोकडिया, 15 00 रु०
 मंत्री अभिलेखापाल/काइल लिपिक: भण्डारी, आशु
 लिपिक: टाडमकीपर, टंकक, अन्य प्रवर्ग चाहते किसी
 भी नाम से ज्ञात हों जो लिपिकीय हैं।

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
1	2
Unskilled	
Ayah, Attendant, Breaker (using manual appliances), Beldar (Casteen), Chowkidar, Cleaner, Cook-helper, hammerman, loaders, lorry helper, mazdoor (male/female), office-boy, peon/Messenger, Survey khalsai, sweeper (male/female), Surface Loader, watchman, waterman, water carrier, wood cutter, other categories by whatever name called which are unskilled	Rs. 9.75 (for work above ground). Rs. 11.75 (for work below ground).
Semi-skilled/Unskilled Supervisory	
Assistant to blaster, Assistant to fitter, Assistant drill operator, Attendant 'C' category, Assistant, mechanic, Bankman, breaker (using mechanical appliances), Butler-cum-cook,	Rs. 12.25 (for work above ground). Rs. 14.75 (for work below ground).

(1)	(2)	operations requiring little or no skill or experience on the job;
Caretaker, Cook, Checker, Charge Room assistant, Dispensary attendant, Helper (Carpenter, Blacksmith, Mason, Mechanic, Mining), Hammerman, Miner, Lamp-room attendant, Pump attendant, Mali, Mining mate, Mechanical helper, Mail runner, Pointman, Sampler, Telephone attendant, Timberman, Untrained crech attendant, Ventilation-attendant. Other categories by whatever name called which are semi-skilled/unskilled/supervisory.	(b) 'Semi-skilled work' is one which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee and includes unskilled supervisory work; (c) 'Skilled work' is one which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgement	

Skilled:

Airwinch haulage operator, Auto-electrician, Painter, Blacksmith, Blaster, Compressor-operator, Driver, Concrete mixer operator, Chageman, Carpenter, Compounder, Chemist, Drill Operator, Drill mechanic, Driver auto, Electrician, Wireless operator, Foreman, Fitter, Ferry Driver, Hoist operator, Driver, IMCO driver, Issuer, Lorry driver, Loco driver, Loader operator, Lineman, Mechanic, Mason, Midwife, Mistry, Pump Operator/Driver, Skilled mazdoor, Supervisor (Mechanic), Supervisor Electrical, Stone crusher operator, Surveyor, Senior mechanic, Turner, Timber mistry, Wireman, Welder, Work Mistry, Mining engine Driver, Incharge of Watch and Ward. Other categories by whatever name called which are skilled.	Rs. 15.00 (for work above ground.) Rs. 18.00 (for work below ground.)
---	--

Clerical :

Accountant, Assistant, Clerk, Magazine Clerk, Cashier, Munshi, Record Keeper/File Clerk, Store-keeper, Stenographer, Time-keeper, Typist, other categories by whatever name called which are clerical.	Rs. 15.00
--	-----------

EXPLANATION

For the purpose of this notification :—

(1)(a) Unskilled work is one which involves simple

(2) The minimum rates of wages proposed are all-inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of concessional supply, if any, of essential commodities and also include the wages payable for the weekly day of rest.

(3) The minimum rates of wages are applicable to employees employed by contractors also.

(4) Where the prevailing rates of wages based on contract, agreement, etc., are higher than the rates notified under the Act, the higher rates would be protected and treated as minimum wages.

(5) The minimum rates of wages for young persons below 18 years of age and disabled persons shall be 80% and 100% respectively of the rates payable to adult workers of the appropriate category.

(6) A worker in chromite mine who is engaged in extraction and removal of chromite ores, as well as incidental jobs shall be designated as 'Miner'.

[No. S. 32019/3/83-WC(MW)]

का०अ० 441(अ) - न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खंड (iii) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खंड (घ) द्वारा प्रवृत्त शक्तियों का प्रयोग करने हुए, केन्द्रीय सरकार ने अपने उपर्युक्त अनुसूची के स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट मजदूरी का न्यूनतम दरों को, जो अन्त अनुसूची के स्तम्भ 1 की तस्वीरों प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट बुद्धकै खाता में उनके नियोजन में नियोजित प्रवर्ग के कर्मचारियों को सहा है, पुराने जो नए के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए है, जो उक्त अधिनियम की धारा 3 की उपधारा (1) के खंड (ख) का अनुमानित उदाहरण शक्तियों का जानकारी के लिए प्रकाशित किए जा रहे हैं, जिसके प्रभावित होने की संभावना है और यह सुचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर तत्पश्चात् से, जिसको यह अधिसूचना राजपत्र में प्रकाशित होना है, के साथ की समालोचन के पश्चात् विचार किया जाएगा।

उक्त विनिर्दिष्ट शर्तों के अन्तर्गत में पूर्व उक्त कर्मचारियों का बचत जो भी आशेष या गुणाव किसी व्यक्ति में आता हो केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण

दैनिक मजदूरी का
न्यूनतम दर

1

अकुशल :

- (1) मजदूर, (2) दरेसी मजदूर (3) चणगीसी (4) 9 75 ₹० (भूमि
गफाई घाला (5) पानी बाला (6) चौकीदार के ऊपर कार्य के
(7) अन्य प्रवर्ग चाहें जो भी नाम हों जो 11 75
अकुशल हैं। ₹० (भूमि के नीचे
कार्य के लिए)

अर्द्धकुशल :

- (1) सहायक ड्रिलर (2) मददगार (3) कैन्टीन 12 25 ₹० (भूमि
परिष्कार, (4) मेट (एमएमएमआर० 61 के ऊपर कार्य के
अधीन क्षमता प्रमाणपत्र के बिना (5) निम्न)
सिगनल मैन (6) थ्रम सोरदार (7) डाक बॉय 11 75 ₹० (भूमि
(8) अन्य प्रवर्ग चाहें जो भी नाम हों जो के नीचे कार्य के
अर्द्धकुशल/कुशल पर्यवेक्षी हैं। निम्न)

कुशल

- (1) हैण्डरॉल ड्रिलर (2) मेट (एमएमएमआर०, 15 00 ₹० (भूमि
1961 के अधीन क्षमता प्रमाणपत्र सहित) के ऊपर कार्य के
(3) बर्डर, (4) सौहार (5) मैकेनिक (6) निम्न)
डिस्पेंसरी परिष्कार, (7) राज (8) अन्य 15 00 ₹० (भूमि
प्रवर्ग चाहें जो भी नाम हों जो अकुशल हैं। के नीचे कार्य के
निम्न)

लिपिकीय --

- लेखाकार, टंक/आणुलिपिक, लिपिक, भंडारी, 15.00 ₹०
भंडार का भार साधक, टाइम कीपर, रीफाइवा,
अन्य प्रवर्ग चाहें जो भी नाम हों, जो लिपिकीय
प्रकार के हैं।

स्वीकृतिकरण -- इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए --

1. इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित न्यूनतम दरें सर्वसम्मति से हैं और इससे साप्ताहिक विश्राम के लिए देय मजदूरी भी सम्मिलित है।
2. इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित मजदूरी की न्यूनतम दरें डेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों को भी लागू है।
3. अठारह वर्ष से कम आयु के और निराश्रित व्यक्तिों को देय मजदूरी की शून्यतम दरें समुचित प्रवर्ग के कर्मचारियों के लिए इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों का क्रमण 50 प्रतिशत और 100 प्रतिशत होगी।

1. (क) 'अकुशल कार्य' से वह कार्य अभिप्रेत है, जिसमें कार्य के कुछ भी कुशलता का कार्य या अनुभव अपेक्षित न करने वाली साधारण क्रियाएँ सम्मिलित हैं,

(ख) 'अर्द्धकुशल कार्य' से वह कार्य अभिप्रेत है, जिसमें कार्य के अनुभव से अर्जित कुछ मात्रा में कुशलता या सक्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण या मार्गदर्शन के अधीन किए जाने वाले हैं और इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी आता है।

(ग) 'कुशल कार्य' से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव में अथवा शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक समस्या से प्रशिक्षण के माध्यम से अर्जित कुशलता या सक्षमता अपेक्षित है, जिसके पालन में स्वतंत्रता और विवेकवृद्धि आवश्यक है।

5. जहाँ सविदा या कारगर पर आधारित या अन्यथा मजदूरी की विद्यमान दरें इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों से उच्चतर हैं वहाँ इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए ऐसी उच्चतर दरें संरक्षित की जाएगी और वे न्यूनतम मजदूरी की दरें मानी जाएगी।

[सं. एस-12019/3/83-उन्मू. सं. (एम० डब्ल्यू०)]

S.O. 441(E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (a) of sub-section (1) of Section 3 read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) for revising the minimum rates of wages as specified in column 2 of the Schedule annexed hereto, payable to the categories of the employees employed in the employment in Wolfram Mines as specified in the corresponding entries in column 1 of the said Schedule, are hereby published as required by clause (b)

of sub-section (1) of Section 5 of the said Act for information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals will be taken into consideration after the expiry of 2 months from the date of publication of the notification in the Official Gazette.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of the period specified above will be considered by the Central Government.

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
1	2

Unskilled

- (1) Mazdoor (2) Dressing mazdoor (3) Peon (4) Sweeper (5) Rs. 9.75 (for work above ground).
Waterman (6) Chowkidar (7) Rs. 11.75 (for Other categories by whatever work below name called which are unskilled. ground).

Semi-skilled

- (1) Assistant driller (2) Helper Rs. 12.25 (for
(3) Canteen attendant (4) Mate work above
(without competency certificate ground).
under MMR 1961) (5) Signal Rs. 14.75 (for
Man (6) Labour Sirdar (7) Dak work below
Boy (8) Miner (9) Other cate- ground).
gories by whatever name called
which are semi-skilled/unskilled
supervisory.

Skilled

- (1) Handhole driller (2) Mate Rs. 15.00 (for work above ground).
(with competency certificate under Metalleferous Mines Rules 1961) (3) Carpenter (4) Rs. 18.00 (for work below ground).
Blacksmith (5) Haulage operator (6) Mechanic (7) Dispensary attendant (8) Mason
(9) Any other categories by whatever name called which are skilled.

Clerical :

- Accountant, Typist/Steno, Clerk, Rs. 15.00
Storekeeper, Store incharge,
Timekeeper, Cashier, any
other categories by whatever
name called which are of
clerical nature.

EXPLANATION:

For the purpose of this notification:—

(1) the minimum rates of wages are all inclusive rates and includes also the wage payable for the weekly day of rest;

(2) the minimum rates of wages are applicable to employees employed by contractors also;

(3) the minimum rates of wages payable to young persons below 18 years of age and for disabled persons shall be 80% and 100% respectively of the rates fixed by this notification for adult workers of the appropriate category.

(4) (a) "Unskilled work" means work which involves simple operations requiring little for no skill or experience of the job.

(b) "Semi-skilled work" means work which involves some degree of skill or competence acquired through experience of the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee and includes unskilled supervisory work.

(c) "Skilled work" means work which involves skill or competence acquired through experience of the job or through training as an apprentice or in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgement.

(5) Where in any area, the minimum rates of wages fixed by this notification are lower than the prevailing rates of wages of any employee, the higher

wages shall be treated as the minimum rates of wages applicable for the purpose of this notification to such employee.

[No. S-32019/3/83-WC(MW)]

कां० 442 (अ) :—केंद्रीय सरकार ने न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खण्ड (iii) के माध्यम से धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करने हेतु, अपने अधिनियम के संख्या 2 में विनिर्दिष्ट मजदूरी का न्यूनतम दरों को, जो उक्त अधिनियम के संख्या 1 की तत्त्व्यानी प्रविष्टिया में विनिर्दिष्ट होनामादट खानों में उनके नियोजन में नियोजित प्रयोग के कर्मचारियों को संदेय है, पुनरीक्षण करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए हैं जो उक्त अधिनियम की धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) की अपेक्षानुसार उन सभी व्यक्तियों को जानकारी के लिए प्रकाशित किये जा रहे हैं, जिनके उम्र से प्रभावित होने की संभावना है और यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर उस अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से दो मास के अवधान के पश्चात् विचार किया जाएगा।

उपर विनिर्दिष्ट अधिनियम के अवधान से पूर्व उक्त प्रस्तावों की बाबत जो भी आपत्ति या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे केंद्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

अधिसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरी की न्यूनतम दरें
1	2
अकुशल :	
मजदूर (पुरुष और स्त्री), चौकीदार, क्लीनर, खलासी, लश्करी करने वाला, होल कटर, अर्थ कटर वाहक (पम्पर), वाहक, डेलीवाला, कैप्टेकर, क्लर्क, (हैंड मिक्सर), ड्राइवर, (बैल, ऊट, गधा, खच्चर), लैम्प मैन, टैटोवमैन, मंकीरी करने वाला, पानी वाला, अन्य प्रयोगों से व्यक्ति करने के लिए)	9.75 रु० (भूमि के ऊपर कार्य करने के लिए) 11.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य करने के लिए)
अर्धकुशल :	
मिश्री, ब्रेकर ड्रिलर, खनर, रमोहवा, शिफ्टकट आदि, प्रधान चौकीदार, मददगार, मुखदम, मेट, आयलमैन, पम्प खलासी, माली, प्रधान मिस्त्री, खदान, मजदूर, बरैरी अपरेटर, स्टोन-मैन, स्टार, बायलर मैन, थेचर, थुम्बामैन, टिडल, ट्रालीमैन, जमादार, बैरा, ब्रेक्समैन, मददगार (लोको, केन, ट्रक), तोपाम, टोपकार (बड़ा पम्पर/क्यानाइट ब्रेकर), एच रनर, गैक वालर्स, टिम्बर मैन, जैक हेमर, फायर का प्रेस या शूकन और परिष्करण कर्मकार, अन्य प्रयोगों से व्यक्ति, चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता हो, जो अर्ध-कुशल हैं।	12.25 रु० (भूमि के ऊपर कार्य करने के लिए) 14.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य करने के लिए)
कुशल :	
लोहार, बड़ई, कम्पाउण्डर, बिजली-मिश्री, फोरमैन, फिटर, खान पर्यवेक्षी, वर्जी, माटेफायरर, प्रधान रसोइया, इंजनमैन, बैलर, ब्लेस्टर, मशीन करने के लिए)	15.00 रु० (भूमि के ऊपर कार्य करने के लिए)

मिस्त्री, उप-ओवरसियर (अर्द्धिन), सर्वेक्षक, 18.00 रु० (भूमि
जापरेटर, अन्य प्रवर्गों के व्यक्ति जाते हैं किनी के नीचे कार्य
में नाम से बुलाया जाता है, जंगल के लिए) करने के लिए)

निर्दिष्ट

देखाकार, निष्पक्ष मूर्ति, भण्डार निष्पक्ष, सामान 15.00 रु०
देने वाला, भण्डारी (श्रेणी 1 और 2), टीनी
क्लर्क, टाइम रिकॉर्डर, टूल क्लर्क, संगणक, टंकक,
आशुलिपिक, अभिलेखापाल, अन्य वर्गों के व्यक्ति
जाते हैं किनी में नाम से बुलाया जाता है, जो
निष्पक्ष है।

स्पष्टीकरण

1. इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित मजदूरी की न्यूनतम दरें सं-
सम्मित दरें हैं, जिनमें आधारी दर, जीवन निर्वाह भत्ता, आवश्यक
वस्तुओं के रियायती दर पर किए गए प्रदायों का, यदि कोई हो, नकदी
मूल्य सम्मिलित है तथा मासिक विश्राम के लिए देय मजदूरी भी
सम्मिलित है।

2. मजदूरी की न्यूनतम दरें ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों को
भी लागू है।

3. जहां सविदा या करार पर आधारित या अन्यथा मजदूरी की
निश्चित दरें अधिनियम के अंतर्गत अधिसूचित वर्गों से उच्चतर हैं, वहां
इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए ऐसी उच्चतर दरें सर्वोच्चतः लागू
और वे न्यूनतम मजदूरी की दर मानी जाएंगी।

4. इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए—

(क) "अकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य की बहुत
थोड़ी कुशलता या अनुभव अपेक्षित करने वाली अथवा कुछ
भी कुशलता या अनुभव न अपेक्षित करने वाली साधारण
क्रियाएं सम्मिलित हैं।

(ख) "अर्ध-कुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है, जिसमें कार्य के
अनुभव से अति कुछ मात्रा में कुशलता या सक्षमता सम्मिलित
है और जो कुशल कर्मचारियों के पर्यवेक्षण या मार्गदर्शन
के अधीन किए जाने योग्य है और इसके अंतर्गत अकुशल
पर्यवेक्षी कार्य भी आता है।

(ग) "कुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव
से अथवा शिक्षा के द्वारा या किसी तकनीकी या व्यवसायिक
मस्या से प्रशिक्षण के माध्यम से अति कुशलता या सक्षमता
अपेक्षित है और जिनके पालन में स्वतंत्रता और विवेकबुद्धि
आवश्यक है।

5. असमर्थ व्यक्तियों और अठारह वर्ष से कम आयु के व्यक्तियों को
देय मजदूरी की न्यूनतम दर समुचित प्रवर्ग के वयस्क कर्मचारियों को मंदे
दरों पर क्रमशः 100 प्रतिशत और 80 प्रतिशत होगी।

[एम० 32019/3/83-डब्ल्यू सी (एम डब्ल्यू)]

S.O.442(E):—The following proposals made by
the Central Government in exercise of the powers
conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3
read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4
of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948), for
revising the minimum rate of wages as specified in

column 2 of the Schedule annexed hereto payable
to the categories of employees employed in the employ-
ments in dolomite mines specified in the correspon-
ding entries in column 1 of the said Schedule, are
hereby published as required by clause (b) of sub-
section (1) of section 5 of the said Act for information
of all persons likely to be affected thereby and notice
is hereby given that the said proposals will be taken
into consideration after the expiry of two months
from the date of publication of this notification in
the Official Gazette.

Any objections or suggestions which may be
received from any person with respect to the said
proposals before the expiry of the period specified
above will be duly considered by the Central Govern-
ment.

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rate of wages per day
------------------------	----------------------------------

1

2

Unskilled:

Mazdoor (male and female), Chowkidar, Cleaner, Khalasi, Loader, Hole Cutter, Earth Cutter, Carrier (stone), Carrier, Cartman, Caretaker, Concrete (hand mixer), Driver (bullock, camel, donkey, mule), Lamp- man, Patrolman, White washer, Waterman, other categories by whatever name called which are unskilled.	Rs. 9.75 (for work above ground) Rs. 11.75 (for work below ground)
--	---

Semi-Skilled:

Bhisti, Breaker, Driller, Miner, Cook, Creche, Ayah, Head Chowkidar, Helper, Mucca- dam, Mate, Oilman, Pump Khalasi, Mali Head mistry, Quarry man, Quarry operator, Stone man, Stocker, Boilerman Thatcher, Thoombaman, Tin- dals, Trolleyman, Jamadar, Bearer, Breakesman, Helper (loco, crane, truck), Topaz, Topker, (big stone/Kyanite breaker Edge, runner, Pack wallers, Timberman, Jack hammer, Fire clay press or drying and refining workers, other categories by whatever name called which are semi- skilled.	Rs. 12.25 (for work above ground) Rs. 14.75 (for work below ground)
--	--

Skilled

Blacksmith, Carpenter, Com-pounder, Electrician, Foreman, Fitter, Mine supervisor, Tailer, Shot Firer, Head cook, Engineer, Welder, Blaster, Machinist, Sub-overseer (unqualified), Surveyor, Operator, any other categories by whatever name called which are of skilled nature	Rs. 15.00 (for work above ground) Rs. 18.00 (for work below ground)
--	--

Clerical

Accountant, Clerk, Munshi, Store Clerk, Store issuer, Store-keeper (Grade I and II), Tally Clerk, Time-keeper, Tool keeper, Computer, Typist, Steno, Record Keeper, other categories by whatever name called which are clerical.	Rs. 15.00
--	-----------

Explanations:—

1. The minimum rate of wages proposed by this notification are all-inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of concessional supply, if any, of essential commodities and also include the wages payable for the weekly day of rest.

2. The minimum rates of wages are applicable to employees employed by contractors also.

3. Where the prevailing rates of wages based on contract or agreement or otherwise are higher than the notified rates under the Act, the higher rates would be protected and treated as minimum rates of wages for the purpose of this notification.

4. For the purpose of this notification:—

- “Unskilled work” is one which involves simple operation requiring little or no skill or experience on the job.
- “Semi-skilled work” is one which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee and includes unskilled supervisory work.
- “Skilled work” is one which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgment.

5. The minimum rates of wages for disabled persons and for persons below eighteen years of age shall be hundred per cent and eighty per cent respectively of the rates payable to adult workers of the appropriate category.

[S-32019/3/83-WC(MW)]

का० आ० 143 (अ)--- केन्द्रीय सरकार ने न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खण्ड (3) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करत हुए, इससे उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट मजदूरी की न्यूनतम दरों, को जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (1) की तत्स्थानी प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट मैगनीज खानों में उसके नियोजन में नियोजित प्रथम के कर्मचारियों को भवेय है, पुनरीक्षित करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए है जो उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खण्ड (ख), की अपेक्षानुसार उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित किए जा रहे हैं, जिनके उससे प्रभावित होने की सम्भावना है और यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर उक्त तारीख से, जिस को वह राजपत्र, जिसमें यह अधिसूचना प्रकाशित होती है, जनता को उपलब्ध करा दिया जाता है, दो मास के अवसान के पश्चात विचार किया जाएगा।

ऊपर विनिर्दिष्ट अवधि के अवसान से पूर्व उक्त प्रस्तावों, की बाबत जो भी आक्षेप या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे, केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरी की न्यूनतम दरें
1	2

अकुशल

- (1) आया (2) बटलर (3) अभिरक्षक 9.75 रु०
(4) चौकीदार (5) क्लीनर (6) ड्रेसर (7) श्रमिक (8) सदाई करने वाला (9) मजदूर (पुरुष/महिला), (10) सदेशवाहक (11) नम्बरटेकर, (12) आफिस बाय (13) चपरासी (14) पिकर (पुरुष/महिला) (15) माटर (16) साइकल कश (पुरुष/महिला) (17), ट्रेपर (18) ट्राली मैन (19) ट्राली ट्रिपर (20) वाटर कैरियर (21) अन्य प्रथम चाहे उनका कोई भी नाम हो, जो अकुशल है।

अर्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी ---

- (1) बैकमैन, (2) ग्रेकमैन (3) केश गाड 12.25 रु०
(4) बैकर, (5) रसोइया, (6) घाई (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) (7) फायरमैन, (8) ग्रीजर, (9) ग्राइडर, (10) हथौड़ा चलाने वाला, 14.75 रु०
(11) मयवगार (बर्डईकणर-प्रचारक), (12) जमादार (13) खलासी (बुल डोरर आदि) (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
(14) लैम्पकक्ष भारमाधक, (15) मेट/मागी (घातुपादक खान विनियम, 1961 के अधीन श्रमता प्रमाणपत्र के बिना) (16) आयलर, (17) प्लान्डर मैन (18) मैमलर

1

2

(19) स्टोर मैन, (20) अन्य प्रवर्ग चाहें उनका कोई भी नाम हो, जो अर्द्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी हैं।

कुशल

- (1) असेयर, (2) लीडर, (3) विस्फोटकर्ता 15 00 रु०
(4) शॉट फायरर, (5) बर्दई, (6) चार्जमैन, (भूमि के ऊपर कार्य के लिए)
(7) रसायनज्ञ, (8) कम्पाउण्डर, (9) त्रेज पेरिचारक, (10) नक्शा-नवीस, (11) ट्रिलर, 18 00 रु०
(12) ग्राइवर, (13) बिजली मिस्त्री, (14) फिटर, (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
(15) फोरमैन, (16) मिस्त्री, (17) मैकेनिक, (18) मिस्ट्री, (19) मोल्डर, (20) चालक, (21) ओवर-सियर, (22) पेटर, (23) पाइप फिटर, (24) पर्यवेक्षक, (25) सर्वेक्षक, (26) टिन स्मिथ, (27) टिम्बर मैन, (28) टर्नर, (29) वेल्डर, (30) वायरमैन, (31) वर्क सरकार, (32) अन्य प्रवर्ग चाहें उनका कोई भी नाम हो, जो कुशल हैं।

लिपिकीय :

- (1) रोकडिया, (2) लिपिक, (3) रजिस्टरपाल, 15 00 रु०
(4) भण्डारी, (5) शिक्षक, (6) टाइमकीपर, (7) टक्क, (8) अन्य प्रवर्ग चाहें उनका कोई भी नाम हो जो लिपिकीय है।

इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए स्पष्टीकरण —

1 न्यूनतम दरे सर्वसम्मिलित दरे हैं जिनमें आधारी दर जीवन निर्वाह भत्ता आवश्यक वस्तुओं के गिरायती दर पर किए गए प्रदायो यदि कोई हों का नकदी मूल्य सम्मिलित है तथा साप्ताहिक विश्राम के लिए देय भजदूरी भी सम्मिलित है।

2 मजदूरी की न्यूनतम दरे टेबेलों द्वारा नियोजित कर्मचारियों को भी लागू हैं।

3 अठारह वर्ष से कम आयु के श्रमिकों का और निश्चित व्यक्तियों को वेतन मजदूरी की न्यूनतम दरे समुचित प्रवर्ग के कर्मचारियों के लिए इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों का क्रमशः 90 प्रतिशत और 100 प्रतिशत होगी।

4 (क) 'अकुशल कार्य' से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें बहुत थोड़ी कुशलता या अनुभव अपेक्षित करने वाली या कुछ भी कुशलता अथवा अनुभव अपेक्षित न करने वाली साधारण श्रियाएँ सम्मिलित हैं।

(ख) "अर्द्धकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अर्जित कुछ मात्रा में कुशलता या सक्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारियों के पर्यवेक्षण या मार्गदर्शन के अधीन किए जान योग्य हैं और इनके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी आता है।

(ग) "कुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिनमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक संस्था में प्रशिक्षण के माध्यम से अर्जित कुशलता या सक्षमता अपेक्षित है जिसमें पालन से स्वप्रेरणा और विवेकबुद्धि आवश्यक

5 जहां आधारित मजदूरी की विद्यमान दरे इन जटिलता द्वारा प्रस्तावित दरों से उच्चतर हैं वहां ऐसी उच्चतर दरे इस अधिसूचना के प्रयोजनार्थ ऐसे कर्मचारियों को लागू न्यूनतम मजदूरी की दरे समझी जाएगी।

[म० एम-32019/3/83-एडमि० सी० (एम० डेप्ट०)]

S.O. 443(F).—The following proposals made by the Central Government in exercise of the power conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3 read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948), for revising the minimum rates of wages as specified in column 2 of the Schedule annexed hereto, payable to the categories of employees employed in the employment in manganese mines specified in the corresponding entries in column 1 of the said Schedule, are hereby published as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act for information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals shall be taken into consideration after the expiry of two months from the date on which the Gazette containing this notification is made available to the public.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of period specified above will be considered by the Central Government.

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of Wages per day
1	2

Unskilled:

Ayah, Butler, Care-taker, Chowkidar, Cleaner, Dresser, Labourer, Loader, Mazdoor (Male/Female), Messenger, Numbertaker, Office boy, Peon Picker (Male/Female), Sorter, Sweeper (Male/Female), Trolleyman, Trolley triper, Water-carrier, Other categories by whatever name called which are unskilled.	Rs. 9.75 (for work above ground) Rs. 11.75 (for work below ground)
--	---

Semi-skilled/Unskilled Supervisory.

Bankman, Breakesman, Cash Guards, Checker, Cook, Dhobi (Male/Female), Fireman, Greaser, Grindor, Hammerman, Helper, (carpenter, crusher operator), Jamadar, Khalasi (Buldozer, etc.), Lamp Room	Rs. 12.25 (for work above ground)
---	-----------------------------------

1	2
Incharge, Mate/Mali (without competency certificate under Metalliferous Mines Regulations 1961), Oiler, Pointman, Sampler, Storeman, Other categories by whatever name called which are semi-skilled/unskilled supervisory.	Rs. 14.75 (for work below ground)

Skilled:

Asayer, Blacksmith, Blaster (Shot Firer), Carpenter, Chargeman, Chemist, Compounder, Creche Attendant, Draughtsman, Driller, Driver, Electrician, Fitter, Foreman, Mason, Mechanic, Midwife, Mistry, Moulder, Operator, Overseer, Painter, Pipe-fitter, Supervisor, Surveyor, Tin-smith, Timberman, Turner, Welder, Wireman, Work-sarker, Other categories by whatever name called which are skilled.	Rs. 15.00 (for work above ground) Rs. 18.00 (for work below ground)
---	--

Clerical:

Cashier, Clerk, Register-keeper, Store-keeper Teacher, Time-keeper, Typist, Other categories by whatever name called which are clerical.	Rs. 15.00
--	-----------

Explanations for the purposes of this notification:

1. The minimum rates of wages are all inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of the concessional supply, if any, of essential commodities and include also the wages payable for the weekly day of rest.

2. The minimum rates of wages are applicable to employees employed by contractors also.

3. The minimum rates of wages for young persons below 18 years of age and disabled persons shall be 80% and 100% respectively of the rates fixed by this notification for adult workers of the appropriate category.

4. (a) Unskilled work means work which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job.

(b) Semi-skilled work means work which involve some degree of skill or competence acquired

through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee and includes unskilled supervisory work.

(c) Skilled work means work which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice or in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgment.

5. Where the prevailing rates of wage of any employee is higher than the rates notified herein, the higher wages shall be treated as the minimum rates of wages applicable for the purpose of this notification to such employee.

[No. S-32019/3/83-WC(MW)]

क्र० आ० 444 (अ)--- न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) (जिसे इसमें इसके पश्चात् उक्त अधिनियम कहा गया है) की धारा 4 की उपधारा (1) के खंड (3) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खंड (ख) द्वारा प्रवृत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार ने इसमें उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट मजदूरी की न्यूनतम दरों को जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 1 की तत्संबन्धी प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट बाक्साइट खानों में उसके नियोजन में नियोजित प्रवर्ग के कर्मचारियों को संदेय है पुनरोद्घात करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए है जो उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खंड (ख) की अपेक्षानुसार उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित किए जा रहे हैं जिनके उससे प्रभावित होने की संभावना है और यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर उस तारीख से जिसको उस राजपत्र जिसमें यह अधिसूचना प्रकाशित होती है की प्रति जनता को उपलब्ध करा दी जाती है, दो मास के अवसान के पश्चात् विचार किया जाएगा।

ऊपर विनिर्दिष्ट अवधि के अवसान से पूर्व उक्त प्रस्तावों की बाबत जो भी आक्षेप या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे, केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरी की न्यूनतम दरें
1	2

अकुशल .

(1) क्लीनर (2) मजदूर (पुरुष/महिला) (3) 9 75 रु० (भूमि के ऊपर आक्मि बाय (4) चपरासी (5) पिकर (पुरुष/ कार्य के लिए महिला) (6) माइक्रो (7) बाचमैन (8) 11.75 रु० (भूमि वाटर केरियर (9) अन्य प्रवर्ग जाहे वे किसी भी के नीचे कार्य के नाम से ज्ञात हो, जो अकुशल है। लिए)

अर्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी .

(1) महायक ड्रिलर (2) बुलडोजर खलासी (3) 12 25 रु० (भूमि के बहई मददगार (4) ग्रेडर प्रचालक मददगार (5) ऊपर कार्य के लिए) क्लीन बाय (6) बागवानी, माली (7) मेट, धातु

1	2
उत्पादक खान विनियम, 1961 के अधीन क्षमता प्रमाण-पत्र के बिना) (8) मुकुन्दन, (धातुशास्त्रक खान विनियम, 1961 के अधीन क्षमता प्रमाण के बिना) (9) नमूने लेने वाला, (10) औजार तेज करने वाला, (11) खनक श्रेणी 2- (12) अन्य प्रवर्ग चारों के किसी भी नाम से जाना हो जो अधीकृत/अकुशल पर्यवेक्षी है।	14.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)

कुशल

- (1) लाहुर, (2) विस्फोटकता, (गार्ड फायरर)
 (3) धड़ई, (4) क्रशर प्रचालक, (5) कम्प्रेसर परिवार, 15.00 रु० (भूमि के
 (6) कम्प्रेसर ड्रिलर, (7) ड्रिलर, (8) ड्राईवर, ऊपर कार्य के लिए)
 (9) विजली मिस्त्री, (10) फिटर, (11) मैकेनिक,
 (12) मेट, (धातुशास्त्रक खान विनियम, 1961 के अधीन क्षमता प्रमाणपत्र सहित) 18.00 रु० (भूमि के
 (13) पावर नीचे कार्य के लिए)
 शाखिल प्रचालक, (14) पम्प ड्राईवर, (15) पावर
 और पम्प हाऊस प्रचालक, (16) पम्प परिवार,
 (17) पर्यवेक्षक, (18) टुश्टर प्रचालक, (19)
 खनक श्रेणी I अन्य प्रवर्ग चारों के किसी भी नाम से
 जाना है, जो कुशल है।

लिपिकीय

- (1) लिपिक, (2) मुशी, (3) आधुनिक, (4) 15.00 रु०
 अकक, (5) अन्य प्रवर्ग चारों के किसी भी नाम से जाना
 हो, जो लिपिकीय है।

स्पष्टीकरण : इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए —

1. इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित न्यूनतम दरें संबंधित दरें हैं, जिनमें आधारित दर, जीवन निर्वाह भत्ता, आवश्यक बस्तुओं के न्यायिक वर पर किए गए प्रदायो, यदि कोई हों, का नकदी मूल्य सम्मिलित है तथा साप्ताहिक विश्राम के लिए दिये मजदूरी भी सम्मिलित है।

2. इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित मजदूरी की न्यूनतम दरें ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों को भी लागू हैं।

3. अठारह वर्ष से कम आयु के और असमर्थ व्यक्तियों को दिये मजदूरी की न्यूनतम दरें समुचित प्रवर्ग के व्यस्क कामकारों के लिए इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों का क्रमशः 80 प्रतिशत और 100 प्रतिशत होंगी।

1. इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए —

- (क) "अकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य की बहुत थोड़ी या अनुभव अपेक्षित करने वाला अथवा कुछ भी कुशलता या अनुभव न अपेक्षित करने वाली साधारण क्रियाएं सम्मिलित हैं।
- (ख) "अधीकृत कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है, जिसमें कार्य में अनुभव से अजित कुछ मात्रा में कुशलता या सक्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण या मार्ग दर्शन के अधीन किए जाने योग्य है और इसके अंतर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी हैं।
- (ग) "कुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक संस्था में प्रशिक्षण के माध्यम से अजित कुशलता या सक्षमता अपेक्षित है जिसके पालन में स्वप्रेरणा और विवेकबुद्धि आवश्यक है।

5. अहा राबिदा या कठार पर आधारित मजदूरी को विद्यमान वं इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों से उच्चतर है अहा ऐसी उच्चतर

दरें इस अधिसूचना के प्रयोजनार्थ के लिए न्यूनतम मजदूरी को दरें मनजी जाएगी।

6 बाक्सफिट खानों में काम करने वाला व्यक्ति, जो भेरा रवी, अधिभार गामरी हटाया है, बाक्सफिट अयस्क निकालता है और बाक्सफिट अयस्क को छोटे-छोटे टुकड़ों में तोड़ता है और या बाक्सफिट अयस्क का विभिन्न घेडों में छांटता है, को "खनक गेट-2" माना जाएगा।

7 बाक्सफिट खानों में काम करी वाला व्यक्ति, जो भेरा या विस्फोटन या वेधन एवं विस्फोटन का कार्य करता है को "खनक गेट-1" माना जाएगा।

[सं. एम-32019/3/83-डब्ल्यू० सी० (एम० एम्बू०)]

S.O. 444(E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3, read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) (hereinafter referred to as the said Act) for revising the minimum rates of wages as specified in column (2) of the Schedule annexed hereto payable to the categories of employees employed in employments in Bauxite mines specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule, are hereby published, as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act for the information of all persons likely to be effected thereby and notice is hereby given that the said proposals will be taken into consideration after the expiry of two months from the date on which the Gazette containing this notification is made available to the public.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of the period specified above will be considered by the Central Government.

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
1	2
UNSKILLED	
Cleaner, Mazdoor (Male/Female), Office Boy, Peon, Picker (Male/Female), Sweeper, Watchman, Water Carrier, Other categories by whatever name called which are unskilled.	Rs. 9.75 (for work above ground) Rs. 11.75 (for work below ground)
SEMI-SKILLED/UNSKILLED SUPERVISORY	
Assistant Driller, Bul-Dozer Khasi, Carpenter Helper, Crusher Operator Helper, Canteen Boy,	Rs. 12.25 (for work above ground)

1	2	4. For the purposes of this notification—
Gardener/Mali, Mate (without competency certificate under Metalliferous Mines Regulations, 1961) Muccadam (without competency certificate under Metalliferous Mines Regulations, 1961), Sampler, Tool Sharpener, Miner grade II, Other categories by whatever name called which are semi-skilled/unskilled supervisory.	Rs. 14.75 (for work below ground)	(a) "Unskilled work" means work which involves simple operation requiring little or no skill or experience on the job;
		(b) "Semi-skilled work" means work which involves some degree of skill for competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee, and includes unskilled supervisory work;
		(c) "Skilled work" means work which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgment.
SKILLED		
Blacksmith, Blaster, (shot firer), Carpenter, Crusher operator, Compressor Attendant, Compressor Driller, Driller, Driver, Electrician, Fitter, Mechanic, Mate (with competency certificate under Metalliferous Mines Regulations, 1961), Power Shovel Operator, Pump Driver, Power and Pump House Operator, Pump Attendant, Supervisor, Tractor Operator, Mines Grade-I, Other categories by whatever name called which are skilled.	Rs. 15.00 (for work above ground) Rs. 18.00 (for work below ground).	5. Where the existing rates of wages based on contract or agreement are higher than the rates proposed by this notification the higher rates shall be treated as minimum rates of wages for the purposes of this notification.
CLERICAL		
Clerk, Munshi, Stenographer, Typist, Other categories by whatever name called which are clerical.	Rs. 15.00	6. A worker in bauxite mines who removes the leftover burden material, extract bauxite ores and break bauxite ore into small pieces and/or sorts out bauxite ores into various grades shall be regarded as a Miner Grade II.
		7. A worker in bauxite mines who performs the work of drilling or blasting or drilling-cum-blasting shall be regarded as a 'Miner Grade I'.

Explanations:

1. The minimum rates of wages proposed by this notification are all inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of the concessional supply if any, of essential commodities, and include also the wages payable for the weekly day of rest.

2. The minimum rates of wages fixed by this notification are applicable to employees engaged by contractors also.

3. The minimum rates of wages payable to young persons below 18 years of age and disabled persons, shall be 80 % and 100 % respectively of the rates fixed by this notification for adult workers of the appropriate category.

[S-32019/3/83-WC(MW)]

का० आ० 445 (अ).—केंद्रीय सरकार ने न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (i) के खंड (iii) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (i) के खंड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, इसमें उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट मजदूरी को न्यूनतम दरों को, जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (1) की तत्स्थानीय प्राधिकारियों में विनिर्दिष्ट नाह-भयम्ह खातों में उक्त नियोजन से नियोजित प्रबंध के कर्मचारियों का संवेग है, पुरोक्षित करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए है, जो उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खंड (ख) की अपेक्षानुसार उन सभी स्थितियों में जानकारी के लिए प्रकाशित किए जा रहे हैं जिनके उद्देश्य प्रस्तावित होने पर सम्मान्य है और यह सुनिश्चित है कि उक्त प्रस्तावों पर उक्त अधिनियम की राजपत्र में प्रकाशन की तारीख में या उसके अग्रसार के पश्चात् विचार किया जाएगा।

ऊपर विनिर्दिष्ट अवधि के अवसान से पूर्व उक्त प्रस्तावों की वास्तविकता भी आक्षेप या सुझाव किसी व्यक्ति में प्राप्त होगे, केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरी की न्यूनतम दर
1	2

अकुशल

- (1) बटनर, (2) अभिरक्षक, (3) चौकीदार, 9 75 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए)
 (4) क्लीनर, (5) ड्रेमर, (6) श्रमिक, (7) प्लाई करने वाला, (8) मजदूर, (9) सड़क बाहक, 11 75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
 (10) नम्बर-टेकर, (11) आफिस बाय, (12) चपरासी, (13) पार, (14) टाईफार
 (15) शाइकण, (16) ट्रामर, (17) ट्रानीमैन
 (18) ट्रालीटिपर, (19) गान्नी ले जाने वाला
 (20) खुदाई करने वाला, (21) बखर, (22) अन्य प्रयोग चाहे वे किसी भी नाम से जाना जा जा अकुशल हैं।

अर्द्ध-कुशल/अकुशल पर्यवेक्षी

- (1) आया, (2) ब्रेक मैन (3) ब्रेकमैन 12 25 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए)
 (4) वीज गार्ड, (5) चैकर (6) धोत्री (7) रसायन, (8) फायरमैन, (9) ग्राइंडर, (10) प्रोजेक्टर, (11) हथौड़ा चलाने वाला, 11 75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
 (12) मददगार (ब्लार्क, टिलर, विस्फोटक, फ्लेशर प्रचालक), (13) जमादार, (14) खलासी (ब्रुल डोजर आदि) (15) लेप रूम इन्चार्ज, (16) मैट (धातु उत्पादक खान नियम 1961 के अधीन सक्षमता प्रमाण पत्र के बिना), (17) आयलर, (18) प्वाइंटमैन, (19) नमूना लेने वाला, (20) माली, (21) स्टारमैन (22) अन्य प्रयोग चाहे वे किसी भी नाम से जाना हो, जो अर्द्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी हैं।

कुशल

- (1) लाहान, (2) विस्फोटकता (गोट फायरर) 15 00 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए)
 (3) बटई, (4) चार्जमैन, (5) रसायनज्ञ, (6) कपाउटर, (7) नक्शानवीस, (8) ड्रिलर, (9) ड्राईवर, (10) बिजली मिस्त्री, (11) फिटर 18 00 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
 (12) फारमैन, (13) राज, (14) मैकेनिक, (15) मिडवाइफ, (16) मिस्त्री, (17) मोल्डर, (18) प्रचारक, (19) ओवरसियर
 (20) पटर, (21) पाई फिटर, (22) पर्यवेक्षक
 (23) सर्वेक्षक, (24) टिन-स्मिथ, (25) टिम्बरमैन, (26) खरादिया, (27) वेल्डर
 (28) बायरमैन, (29) सफ़ेकपर्यवेक्षक, (30) मैट (धातुत्पादक खान नियम, 1961 के अधीन सक्षमता प्रमाण-पत्र सहित), (31) शायेल प्रचालक, (32) वेल्डर-मैन, (33) टॉजर प्रचारक, (34) डंपर ड्राइवर प्रचालक, (35) पेट्र, (36) अन्य प्रयोग चाहे वे किसी भी नाम से जाना हो जो कुशल हैं।

लिपिकीय

- (1) रोकड़िया, (2) लिपिक, (3) रजिस्टर 15 00 रु०
 कीपर, (4) भडारी, (5) ड्रेमर, (6) टाईम कीपर,
 (7) टकक, (8) अन्य प्रयोग चाहे वे किसी भी नाम से जाना हो जो लिपिकीय हैं।

स्पष्टीकरण इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए—

(1) मजदूरी की न्यूनतम दरें सर्वसम्मिलित करें हैं, जिनमें आधारारी दर, जीवन निर्वाह भत्ता, आवश्यक वस्तुओं के रियायती दर पर किए गए प्रदायों का, यदि कोई हो, नकदी मूल्य सम्मिलित है तथा साप्ताहिक विश्राम के लिए देय मजदूरी भी सम्मिलित है।

(2) मजदूरी की न्यूनतम दरें टेकरदार द्वारा नियोजित कर्मचारियों का भी लागू है।

(3) अठारह वर्ष से कम आयु के और असमर्थ व्यक्तियों को दय मजदूरी की न्यूनतम दरें समुचित प्रयोग के व्यस्क कर्मचारियों को संदेय दरों का क्रमशः 80 प्रतिशत और 100 प्रतिशत होंगी।

(4) (क) 'अकुशल कार्य' से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य की बहुत थोड़ी कुशलता या अनुभव अपेक्षित करने वाली अथवा कुछ भी कुशलता या अनुभव न अपेक्षित करने वाली साधारण क्रियाएँ सम्मिलित हैं।

(ख) 'अर्द्धकुशल कार्य' से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अतिरिक्त कुछ मात्रा में कुशलता या सक्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारियों के पर्यवेक्षण या मार्ग दर्शन के अधीन किए जाने योग्य है और इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी हैं।

(ग) 'कुशल कार्य' से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक संस्था में प्रशिक्षण के माध्यम से अतिरिक्त कुशलता या सक्षमता अपेक्षित है और जिसके पालन में स्वप्रेरणा और निरंतरता आवश्यक है।

(5) जहाँ सविज्ञान या करार पर आधारित या अन्यथा मजदूरी की विद्यमान दरें इसमें अधिसूचित दरों से उच्चतर हैं, वहाँ ऐसे कर्मचारियों को इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए ऐसी उच्चतर दर मजदूरी की न्यूनतम दर मानी जायेगी।

[म एम-32019/3/83 डब्ल्यू० सी० (एम० डब्ल्यू०)]

S.O. 445(E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3 read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) for revising the minimum rates of wages as specified in column (2) of the Schedule annexed hereto, payable to the categories of employees employed in employment in iron ore mines as specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule are hereby published, as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act for information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposal shall be taken into consideration after the expiry of 2 months from the date of publication of this notification in the Official Gazette.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of period specified above will be considered by the Central Government.

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
1	2

UNSKILLED

Butler, Caretaker, Chowkidar, Cleaner, Dresser, Labourer, Loader, Mazdoor, Messenger, Number-taker, Office boy, Peon, Picker, Sorter, Sweeper, Trimmer, Trolleyman, Trolley tripper, Water carrier, Digger, Bucher, Other categories by whatever name called which are unskilled.	Rs. 9.75 (for work above ground) Rs. 11.75 (for work below ground)
---	---

SEMI-SKILLED/UNSKILLED SUPERVISORY

Ayah, Bankman, Brakesman, Cash guards, Checker, Dhobi, Cook, Fireman, Grinder, Greaser, Hammerman, Helper (carpenter, driller, blaster, crusher operator), Jamadar, Khalasi, (bulldozer etc.) Lamp room in-charge, Mate (without competency certificate under Metalliferous Mines Regulations, 1961), Oiler, Pointman, Sampler, Storeman, Mali, Other Categories by whatever name called which are semi-skilled/unskilled supervisory.	Rs. 12.25 (for work above ground) Rs. 14.75 (for work below ground)
--	--

SKILLED

Blacksmith, Blaster, (short firer), Carpenter, Chargeman, Chemist, Compounder, Draughtsman, Driller, Driver, Electrician, Fitter, Foreman, Mason, Mechanic, Midwife, Mistry, Moulder, Operator, Overseer, Painter, Pipe-fitter, Supervisor, Surveyor, Tin-smith, Timberman, Turner, Welder, Wireman, Surface supervisor, Mate (with competency certificate under Metalliferous Mines Regulations, 1961), Shovel operator,	Rs. 15.00 (for work above ground) Rs. 18.00 (for work below ground)
---	--

Value-man, Dozer operator, Dumper tractor operator, Painter, Other categories by whatever name called which are skilled.

CLERICAL

Cashier, Clerk, Register keeper, Store keeper, Tracer, Time-keeper, Typist, Other categories by whatever name called which are clerical.	Rs. 15.00
--	-----------

EXPLANATION FOR THE PURPOSE OF THIS NOTIFICATION :

(1) The minimum rates of wages are all inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of the concessional supply, if any, of essential commodities and include also the wages payable for the weekly day of rest.

(2) The minimum rates of wages are applicable to employees employed by contractors also.

(3) The minimum rates of wages for persons below 18 years of age and for disabled persons shall be 80 % and 100 % of the rates payable to the adult workers of the appropriate category as specified in the Schedule above.

(4)(a) Unskilled work is one which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job.

(b) Semi-skilled work is one which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision of guidance of a skilled employee and includes unskilled supervisory work.

(c) Skilled work is one which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgment.

(5) Where the existing rates of wages of any employee, based on contract or agreement or otherwise, are higher than the rates notified herein, the higher rates shall be treated as the minimum rates of wages applicable for the purpose of this notification to such employees.

का० आ० 446(अ).—केन्द्रीय सरकार ने श्रमनग्न मजदूरों अधिनियम 1948 (1948 का 11) (जिसे हमसे हमसे पश्चात् उक्त अधिनियम कहा गया है, की धारा 1 की उपधारा (1) के खण्ड (iii) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तिया का प्रयोग करने द्वारा हमसे उपाखण्ड अनुसूची के स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट मजदूरों की न्यूनतम दरों को उक्त अनुसूची के स्तम्भ (1) की सन्धानी प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट ग्रीकॉईट खानों में उनके नियोजन में नियोजन प्रवर्ग के कर्मचारियों को सदेव है पुनरीक्षण करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाया है या उक्त अधिनियम की धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) की अपेक्षाानुसार उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित किए जा रहे हैं, जिनके मामले प्रभावित होने की संभावना है और सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर उस तारीख में जिग को वह राजपत्र, जिसमें यह अधिसूचना प्रकाशित होती है जनता का उपलब्ध करा दिया जाता है दा मास के अवसान के पश्चात् निवार किया जाएगा।

उपर विनिर्दिष्ट अवधि के अवसान से पूर्व उक्त प्रस्तावों की जांचन जा भी आशेष या सूझाव किसी व्यक्ति में प्राप्त होंगे, केंद्रीय सरकार उन पर विचार करगी।

अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरों की न्यूनतम दर
1	2

अकुशल

मजदूरों (पुरुष और महिला), चौकीदार, वाचमैन, खानासी, कभीतर लदाई करने वाला गसोईया, मदरगार ग्राहक, वेकर (हस्तचालित उपकरणों का प्रयोग करने वाले), आफिम बाय, चपरासी मदेशवाहक, पानीवाला, वाटर कैरियर सफेदीवाला, लपमैन और अन्य प्रवर्ग चाहे किसी भी नाम से जान हो जो अकुशल हैं।

अर्धकुशल / अकुशल पर्यवेक्षी

ब्रेकर, ड्रिटर खनकर, गसोईया, ब्रेच आया, हेड चौकीदार, मेट, मुकदम (धातुपादक खान विनियम 1961 के अधीन क्षमता प्रमाणपत्र के बिना) आयल मेल पाप सवासी, शाट फायरर, हेड मिन्त्री, आयरर मैन थेकर टिण्गल ट्राफीमैन जमादार सफेदीवाला मदरगार (लोको गेन टुक) मदरगार (बटई, विस्फोटकर्ता, फिटर फ्रिलर, मोहुर, मिस्त्री), प्रचालक मज्हायक मैकेनिक बटलर और गसोईया अभिरक्षक, हथोडा खाने वाला मापी और अन्य प्रवर्ग चाहे किसी भी नाम से जान हो जो अर्ध कुशल/अकुशल पर्यवेक्षी हैं।

कशल

लोहार बटई बम्पाउडर बिजली मिन्त्री ग्राट- 15 00 ५० (भूमि के फायरर सफेदीवाला फोरमैंत फिटर खान पर्यवेक्षक उपर कार्य के लिए) दर्जी, मुकुश गसोईया, रजनेन वेल्डर विस्फोटकर्ता 15 00 ५० (भूमि क मणीत मिन्त्री, हेडमिस्त्री, उप आयरमियर (अर्द्धिन) नोवे कार्य के लिए) सर्वेक्षक प्रवातक वायनमैन, सम्प्रेपर-प्रचालक ट्रेकर ट्राईबर और अन्य प्रवर्ग चाहे किसी भी नाम से जान हो या कणन प्रकति के हैं।

लिपिकीय

नेखाकार, मज्हायक, लिपिक, मुशी, टकर, आणू- 15 00 ५० लिपिक, टूल कीपर, टाईम कीपर, और अन्य प्रवर्ग चाहे किसी भी नाम से जान हो, जो लिपिकीय हैं।

स्पष्टीकरण

1 इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित न्यूनतम दरें सर्वसम्मति से हैं, जिनमें आधारित दर, जीवन निर्वाह भत्ता आवश्यक बम्पूओं के रियायती दर पर किए गए प्रदायों का, यदि कोई हो, नकदी मुख्य सम्मिलित है तथा सामाजिक विश्राम के लिए दय मजदूरों भी सम्मिलित है।

2 मजदूरों की न्यूनतम दरें ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों को भी लागू हैं।

3 जहां सविता या करार पर या अथवा आधारित मजदूरों की विश्रामत दरें इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों के उच्चतर हैं वहां उच्चतर दरें सरक्षित की जाएंगी और इस अधिसूचना के प्रयोजनार्थ न्यूनतम मजदूरों की दरें समझी जाएंगी।

4 नि प्रकृत व्यक्तियों को और अठारह वर्ष से कम आयु के व्यक्तियों को देय मजदूरों की न्यूनतम दरें समुचित प्रवर्ग के कर्मचारों के लिए इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों, का प्रमश मौ प्रतिगत और अस्वी प्रतिगत होगी।

5 इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए —

(क) “अकुशल कार्य” से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें बहुत थोड़ी कुशलता अपेक्षित करने वाली या कुछ भी कुशलता अथवा अनुभव अपेक्षित न करने वाली साधारण क्रियाएँ सम्मिलित हैं।

(ख) “अर्धकुशल कार्य” से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अजित कुछ मात्रा में कुशलता या क्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारों के पर्यवेक्षण या मार्गदर्शन के अधीन किए जाने योग्य है और इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षी का कार्य भी है।

(ग) “कुशल कार्य” से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक संस्था में प्रशिक्षण के माध्यम से अजित कुशलता या क्षमता अपेक्षित है और जिसके पालन में स्वप्रेरणा और विवेकबुद्धि आवश्यक है।

[एस० 32019/3/83-इएल्यू०पी० (एस० डबल०)]

S.O. 446(E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3 read with clause (ii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) (hereinafter referred to as the said Act) for revising the minimum rates of wages as specified in column (2) of the Schedule annexed hereto, payable to the categories of employees employed in employments

in Graphite mines specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule, are hereby published, as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act, for the information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals will be taken into consideration after the expiry of two months from the date on which the Gazette containing this notification is made available to the public.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of the period specified above will be duly considered by the Central Government.

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
1	2

UNSKILLED:

Mazdoor (male and female), Chowkidar, Watchman, Khalasi, Cleaner, Loader, Cook, helper, Sweeper, Breaker, (using manual appliances), Office Boy, Peon, Messenger, Waterman, Water carrier, Whitewasher, Lampman and other categories by whatever name called which are unskilled.	Rs.9.75 (for work above ground) Rs.11.75 (for work below ground)
---	---

SEMI-SKILLED/UNSKILLED SUPERVISORY

Breaker, Driller, Miner, Cook, Creche, Aya, Head Chowkidar, Mat/Mukaddam (without competency certificate under Matalliferous Mines Regulations 1961), Oilman, Pump Khalasi, Shot firer, Head Mistri, Boilerman, Thatcher, Tindles, Trolley man, Jamadar, Whitewasher, helper (Loco Crane, Truck), Helper (Carpenter, Blaster, Fitter, Driller, Blacksmith, Mason), Operator, Asstt. Mechanic, Butler-cum-cook, care taker, Hamm-rman, Mali and other categories by whatever name called which are semi skilled/unskilled supervisory.	Rs.12.25 (for work above ground) Rs.14.75 (for work below ground)
---	--

1	2
SKILLED	
Blacksmith, Carpenter, Compounder, Electrician, Shot Firer, White washer, Foreman, Fitter, Mines supervisor, Tailor, Head Cook, Engine Man, Welder, Blaster, Mechanist, Head Mistry, Sub-overseer (unqualified), Surveyor, Operator, Boilerman Compressor, Operator, Tractor Driver and any other categories by whatever name called which are of skilled nature.	Rs.15.00 (for work above ground) Rs.18.00 (for work below ground)

CLERICAL

Accountant, Assistant, Clerk, Munshi, Typist, Stenographer, Tool keeper Time keeper, and other categories by whatever name called which are clerical.	Rs.15.00
---	----------

EXPLANATION

1. The minimum rates of wages proposed by this notification are all inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of concessional supply, if any, of essential commodities and also include the wages payable for the weekly day of rest.

2. The minimum rates of wages are applicable to employees employed by contractors also.

3. Where the prevailing rates of wages based on contract or agreement or otherwise, are higher than the rates proposed by this notification, the higher rate would be protected and treated as minimum rates of wages for the purpose of this notification.

4. The minimum rates of wages for disabled persons and for persons below eighteen years of age shall be hundred per cent and eighty per cent respectively of the rates payable to adult workers of the appropriate category.

5. For the purpose of this notification:—

- "Unskilled work" means work which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job.
- "Semi-skilled work" means work which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled

employee, and includes unskilled supervisory work.

- (c) "Skilled work" means work which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgment.

[S.32019/3/83-WC(MW)]

श्री० आ० 447 (अ) केन्द्रिय सरकार ने न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खण्ड (iii) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, इससे उपायय अन्तुसूची के सम्म 2 में दिनिष्टित मजदूरी की न्यूनतम दरों का जो छत्त अन्तुसूची के सम्म 1 का सस्यानी प्रविष्टितों में दिनिष्टित (i) क्वाटर्जाईट खानों (ii) क्वाटर्ज खानों और (iii) सिपिका खानों में उनके निधोजन में नियोजित प्रवर्गों के कर्मचारियों को सदेय है, पुनर्गठित करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए है जो उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) की ओशानुसार उन सभी व्यक्तियों की जानकारों के लिए प्रकाशित किए जा रहे हैं जिनके उससे प्रभावित होने की समाचना है और यह भी न. दा जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर उस तारीख में, जिस न. आ राजपत्र की प्रति जिसमें यह अधिसूचना प्रकाशित होती है जनता को उपलब्ध करा दी जाती है, दो मास के अवसान के पश्चात विचार किया जाएगा।

ऊपर दिनिष्टित अवधि के अवसान से पूर्व उक्त प्रस्तावों की बाबत जो भी आक्षेप या मुद्दाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे केन्द्रिय सरकार उन पर विचार करगी।

अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरी की न्यूनतम दरें
1	2

अकुशल :

मजदूर (पुरुष और स्त्री) चौकीदार, खलसी, क्लीनर, लाडर, हाथकटर, अर्ध-कटर, दाहक (पत्थर), बाहक, ठेलेवाला केयरटेकर, कंक्रीट (हस्त मिश्रक) ड्राईथर (बैल, ऊट, गा. खच्चर), लैम्पमेन, मापी पेडान मेन, मंहेरी करने वाले, पातर वाला, अन्य प्रवर्गों के व्यक्तियों चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता हो, जो अकुशल हैं।

अर्द्धकुशल :

मिश्री, भजन, बेरन, खतक, रसोईया, गिशुकल 12.25 रु० (भूमि के आया, प्रधान चौकीदार, मददगार, भुक्तदम, मेट तेजवाला, पम्प खलसी, शाट-फायरर, प्रधान-मिस्त्री, क्वैरी मेन, खदान आपरेटर, भण्डारी, म्हाकर वायलर, मेन थेवर, थम्बामेन, टिडल, टूला वाला, जगादार, बैरन, सफेदी करने वाला, क्लेम्मेन, मददगार (लाकों, केन) टुक टोपाज, तोपकार (दाडा क्वाटर्जार्ड / क्वाटर्ज ब्रेकर), एज रत्नर, पैक्स वाला डिम्बरमेन जैक हैमर, फायर वाले पेस या शुष्क और बरिष्करण श्रमिक अन्य प्रवर्गों के व्यक्ति, चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता हो, जो अर्द्ध-कुशल हैं।

कुशल :

लौहार, बड़ाई कम्पाउण्डर, मिजरी मिस्त्री, शाट 15.00 रु० (भूमि के फायरर, सफेदी करने वाला, फायरमेन, फिटर, खान ऊपर कार्य करने के लिए पर्यवेक्षक, वर्जी, प्रधान रसोईया, इजनमेन, झलाईगर, 18.00 रु० (भूमि के ग्लास्टर, मशीन मिस्त्री, प्रधान मिस्त्री, उप ओवर- नीचे कार्य करने के लिए) सीयर (अनहित) सर्वेक्षक आपरेटर वायलर मेन) अन्य प्रवर्गों के व्यक्ति चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता हो, जो कुशल हैं।

लिपिकीय :

लेखाकार लिपिक, मुशी, भण्डार लिपिक, सामान 15.00 रु० देनेवाला, (भण्डारी क्षेत्रों 1 और 2) टेली लिपिक, टाईम कीपर, टूल कीपर, संगणक, टंकक, आशुलिपिक अभिलेखागार, अन्य प्रवर्गों के व्यक्ति चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया हो जो लिपिकीय हैं।

स्पष्टीकरण :

1. इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित न्यूनतम दरें सर्वसम्मिलित दरें हैं, जिनमें आधारित दर, जीवन निवृत्ति भत्ता, आवश्यक दस्तकों के रियायतों दर पर किए गए प्रदायों का, यदि कोई हो, नकदी मूल्य सम्मिलित है तथा माप्ताहिन विश्राम के लिए देय मजदूरी भी सम्मिलित है।

2. मजदूरी की न्यूनतम दरें ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों को भी लागू हैं।

3. जहां सविदा या करार पर आधारित या अन्यथा मजदूरी की विद्यमान दरें इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों से उच्चतर हैं, वहां इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए ऐसी उच्चतर दरें सरक्षित की जाएगी और वे न्यूनतम मजदूरी की दरें जानी जाएगी।

4. अठारह वर्ष से कम आयु के और असमर्थ व्यक्तियों का देय मजदूरी की न्यूनतम दरें समुचित प्रवर्ग के वयस्क कर्मचारों का सदेय दरों का क्रमशः 80 प्रतिशत और 100 प्रतिशत होगी।

5. इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए-

(क) "अकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिनमें कार्य की बहुत बड़ी कुशलता या अनुभव अपेक्षित करने वाली अथवा कुछ भी कुशलता या अनुभव न अपेक्षित करने वाली माधारण त्रियाए सम्मिलित हैं;

(ख) "अर्द्ध कुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिनमें कार्य के अनुभव से अजिन कुछ मात्रा में कुशलता या सहमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारों के पर्यवेक्षण या मार्ग दर्शन के अधीन किए जाने योग्य हैं और इसके अन्तर्गत कुशल पर्यवेक्षी कार्य भी आता है;

(ग) "कुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिनमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षा के रूप में या किसी सन्निकति या व्यावसायिक सस्था में प्रशिक्षण के माध्यम से अजिन कुशलता या सहमता अपेक्षित है और जिसके पक्ष में स्वप्रेरणा और विवेकबुद्धि आवश्यक है।

[सं० एस० 32019/3/83 डब्ल्यू० सी० (एम० डब्ल्यू०)]

S.O. 447(E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3 read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) for revising the minimum rates of wages as specified in column 2 of the Schedule annexed hereto, payable to the categories of employees employed in employments in—

- (i) quartzite mines,
- (ii) quartz mines, and
- (iii) silica mines

specified in the corresponding entries in Column 1 of the said Schedule, are hereby published as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act for information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals will be taken into consideration after the expiry of two months from the date on which the Gazette containing this notification is made available to the public.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of the period specified above will be duly considered by the Central Government.

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
1	2

UNSKILLED:

Mazdoor (male & female), Chowkidar, Khalasi, Cleaner, Loader, Hole cutter, Earth-cutter, Carrier (stone), Carrier, Cartman, Carotaker, Concrete (hand mixer), Driver (bullock, camel, donkey, mule), Lampman, Mali, Petrolman, White-washer, Waterman, Other categories by whatever name called which are unskilled.	Rs. 9.75 (for work above ground) Rs. 11.75 (for work below ground)
--	---

SEMI-SKILLED:

Bhisti, Breaker, Driller, Miner, Cook, Creche Aya, Head chowkidar, Helper, Muccadam, Mate, Oilman, Pump Khalasi, Shot firer, Head mistry, Quarry man, Quarry operator, Store man, Stocker, Boilerman, Thatcher, Thoombaman.	Rs. 12.25 (for work above ground) Rs. 14.75 (for work below ground)
---	--

1

2

Bearer, White washer, Breaksman, Helper (loco, crane, truck), Topaz topkar (big quartzite/quartz breaker), Edge runner, Pack wallers, Timberman, Jack hammer, Fire clay press or drying and refining workers, other categories by whatever name called which are semi-skilled.

SKILLED:

Blacksmith, Carpenter, Compounder, Electrician, Shot firer, White washer, Foreman, Fitter, Mines supervisor, Tailor, Head cook, Engine man, Welder, Blaster, Machinist Head mistry, Sub-overseer (unqualified), Surveyor, Operator, Boiler man, any other categories by whatever name called which are of skilled nature.	Rs. 15.00 (for work above ground) Rs. 18.00 (for work below ground)
---	--

CLERICAL:

Accountant, Clerk, Munshi, Store clerk, Store issuer, Store keeper, (Grade I & II), Tally clerk, Time keeper, Tool keeper, Computer, Typist, Steno, Record keeper, other categories by whatever name called which are clerical	Rs. 15.00
--	-----------

EXPLANATIONS :

1. The minimum rates of wages proposed by this notification are all inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of concessional supply, if any, of essential commodities and also include the wages payable for the weekly day of rest.

2. The minimum rates of wages are applicable to employees employed by contractors also.

3. Where the prevailing rates of wages based on contract or agreement or otherwise are higher than the rates proposed by this notification the higher rates would be protected and treated as minimum rates of wages for the purpose of this notification.

4. The minimum rates of wages for disabled persons and for persons below eighteen years of age shall be hundred per cent and eighty per cent respectively of the rates payable to adult workers of the appropriate category.

5. For the purpose of this notification—

- (a) “Unskilled work” is work which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job.
- (b) “Semi-skilled work” is work which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee and includes unskilled supervisory work.
- (c) “Skilled work” is work which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgment.

[No. S-32019/3/83-WC(MW)]

का० अ० 448(अ) :- केन्द्रीय सरकार ने, न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खण्ड (iii) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रवृत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, इससे उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट मजदूरी की न्यूनतम दरों की, जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (1) की तत्स्थानों प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट चीनी मृत्तिका, मृत्तिका और सफेद मृत्तिका की खानों में उसके प्रयोजन में नियोजित प्रयोग कर्मचारियों की संवेध है, पुनरीक्षित करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए हैं, जो उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) की अपेक्षाानुसार उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित किए जा रहे हैं, जिनके प्रभावित होने की संभावना है और यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर इस अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से दो मास के अवधान पर या उसके पश्चात किसी तैयारी जाएगा।

ऊपर विनिर्दिष्ट अवधि के अवधान से पूर्व उक्त प्रस्तावों की जाबत जी भी आक्षेप या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होगी, केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरी की न्यूनतम दरें
1	2
अकुशल	
मजदूर, मोडर, सफाईवाला, क्लीनर, चौकीदार, मिट्टी काटने वाला, खलासी, और अन्य प्रयोगों के वे मजदूर, चाहे जो भी नाम हों, जो अकुशल हैं।	9.75 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 11.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)

1	2
अर्द्ध-कुशल या अकुशल, पर्यवेक्षी	
मृकवदम, मेट, रसोइया, तेलवाला, पम्प खाना, परिचालक, माइनर, पुजारी, माली, मयदगार, पर्यवेक्षी, फायरमैन, ग्रीकर, हेड चौकीदार, फीवर आयो, मृत्तिका दाने वाला या सुखाने वाला या परिष्कृत करने वाला कर्मकार (भूमि काटने के लिए अधि-दबाव से भिन्न) और वे अन्य प्रयोग, चाहे जो भी नाम हों, जो अर्द्ध-कुशल हैं।	12.25 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 14.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
कुशल	
लीहार, काष्ठकार, बर्जी, राजगीर, बिजली-भिस्त्री, भूतिकातो, खान पर्यवेक्षक, ड्राइवर, पम्प प्रचालक या ड्राइवर, पर्यवेक्षक, फायरमैन और वे अन्य प्रयोग, चाहे जो भी नाम हों, जो कुशल हैं।	15.00 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 18.00 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)

लिपिकीय

रीकशिफा, लेखाकार, लिपिक, टाइपराइटर मंडारी, मंडार-मस्तिष्क, आंश-लेखापाल, रजिस्टर कोपूर, मुंशी, टंकक, आगुलिपिक और वे अन्य प्रयोग, चाहे जो भी नाम हों, जो लिपिकीय हैं।	15.00 रु०
---	-----------

स्पष्टीकरण:

1 इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए--

- (क) “अकुशल कार्य” से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें बहुत थोड़ी या कुछ भी कुशलता का कार्य या अनुभव अपेक्षित न करने वाली साधारण क्रियाएं सम्मिलित हैं;
- (ख) “अर्द्ध-कुशल कार्य” से वह कार्य अभिप्रेत है, जिसमें कार्य के अनुभव से अजित कुछ मात्रा में कुशलता या सक्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण या मार्गदर्शन के अधीन किए जाने योग्य है और इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी हैं।
- (ग) “कुशल कार्य” से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यवसायिक संस्था में प्रशिक्षण के माध्यम से अजित कुशलता या सक्षमता अपेक्षित है। जिसके पालन में स्वप्रेरणा और विवेकबुद्धि आवश्यक है।

2 इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित न्यूनतम दरों में धारा 4 की उपधारा (i) के खण्ड (iii) के अधीन सभी दरें सम्मिलित हैं तथा साप्ताहिक विश्राम दिन के लिए वेय मजदूरी भी सम्मिलित है।

3 अठारह वर्ष से कम आयु के और असमर्थ व्यक्तियों को वेय मजदूरी दरें समुचित प्रयोग के कर्मचारियों के लिए इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों का क्रमशः 80 प्रतिशत और 100 प्रतिशत होगी।

4 इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित मजदूरी की न्यूनतम दरें ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों की भी लागू हैं।

5 जहां किसी कर्मचारी की संविदा या करार पर आधारित मजदूरी की विषयमान दरें इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों से उच्चतर हैं, वहां ऐसी उच्चतर दरें इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए कर्मचारी को लागू न्यूनतम मजदूरी की दरें समझी जाएंगी।

[एस०-32019/3/83-इल्यू० सी० (एम० उ इल्यू०)]

S.O. 448(E).— The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3 read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) (hereinafter referred to as the said Act), for revising the minimum rates of wages as specified in column (2) of the Schedule annexed hereto, payable to the categories of employees employed in employments in China Clay, Clay and White Clay Mines specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule, are hereby published, as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act, for the information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals will be taken into consideration after the expiry of two months from the date on which the Gazetted containing this notification is made available to the public.

Any objection or suggestion which may be received from any persons with respect to the said proposals before the expiry of the period specified above will be duly considered by the Central Government.

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
1	2
UNSKILLED:	
Mazdoor, Loader, Sweeper, Cleaner, Chowkidar, Earth-cutter, Khalasi and other categories by whatever name called which are unskilled.	Rs. 9.75 (for work above ground). Rs. 11.75 (for work below ground).
SEMI-SKILLED OR UNSKILLED SUPERVISORY:	
Mucadams, Mate, Cook, Oilman, Pump-Khalasi, Attendant, Miner, Priest, Gardener, Helper, Supervisory fireman, Breaker, Head Chowkidar, Creche Ayah, Clay Press or drying and refining workers (except over burden requiring earth cutting), and other categories by whatever name called which are semi-skilled.	Rs. 12.25 (for work above ground). Rs. 14.75 (for work below ground).
SKILLED:	
Blacksmith, Carpenter, Tailor, Mason, Electrician, Geologist, Mine supervisor, Driver, Pump opera-	Rs. 15.00 (for work above ground).

1	2
tor or driver, Supervisor foreman, and other categories by whatever name called which are skilled.	Rs. 18.00 (for work below ground).

CLERICAL :

Cashier, Accountant, Clerk, Time-keeper, Store-keeper, Store attendant, Record-keeper, Register-keeper, Munshi, Typist, Stenographer, and other categories by whatever name called which are clerical.	Rs. 15.00
--	-----------

EXPLANATIONS :

1. For the purpose of this notification—

- “Unskilled work” is one which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job
- “Semi-skilled work” is one which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee, and includes unskilled supervisory work.
- “Skilled work” is one which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institutes and the performance of which calls for initiative and judgment.

2. The minimum rates of wages fixed as per this notification are all inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance, the cash value of concessional supply, if any, of essential commodities and also include the wages payable for the weekly day of rest.

3. The minimum rates of wages for young persons below 18 years of age and for disabled persons shall be 80% and 100% respectively of the rates fixed by this notification for adult workers of the appropriate category.

4. The minimum rates of wages fixed as per this notification are applicable also to employees engaged by contractors.

5. Where the prevailing rates of wages of any employee based on contract or agreement are higher than the rates notified herein, the higher wages shall be treated as the minimum rates of wages applicable for the purpose of this notification to such employees.

[S-32019/3/83/WC(MW)]

नं० अ० 449 (अ)।—केन्द्रीय सरकार न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 का उपधारा (1) के खण्ड (iii) के साथ पठित धारा 1 की उपधारा (1) के खण्ड (क) द्वारा प्रवृत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, इससे उपाय अन्तर्गुह्य के सम्म (2) में निर्दिष्ट मजदूरी को न्यूनतम दरों को जो उक्त अन्तर्गुह्य के सम्म (1) का तत्प्राप्त प्रवेष्टियों में निर्दिष्ट मैनेटाइट खानों में उक्त निर्वाजन में नियोजित प्रवर्ग के कर्मचारियों को सदेव है, निर्धारित करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाये हैं जो उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) की अपेक्षाओं पर उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित किए जा रहे हैं, जिनके उमसे प्रभावित होने की संभावना है और यह सूचना दी जाता है कि उक्त प्रस्तावों पर उक्त अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से दी मास के अधिनियम के पश्चात् विचार किया जाएगा।

ऊपर निर्दिष्ट अधिनियम के अधिनियम में पूर्व उक्त प्रस्तावों को बावत जो भी अक्षेप या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे, केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

अन्तर्गुह्य

कार्य का वर्गीकरण	वैयक्तिक मजदूरी को न्यूनतम दरें
1	2

अकुशलः

मजदूर (पुरुष और महिला) चौकीदार, मलिनर, खनासी, अर्ध-कटर, वाहक (पत्थर), वाहक, माला, पैट्रोल मैन, सफाई करने वाला, पानी वाला, पानी ले जाने वाला अन्य प्रवर्ग चाहें वे किसी भी नाम से जानें हों, जो अकुशल हैं।	9.75 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 11.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
---	--

अर्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षीः—

खनक, ब्रेकर, ड्रिलर, मिस्त्री, परिवार, रसीदिया, क्लिब-आया, प्रधान चौकीदार, मुकदम, आदल-मैन, पम्प खल-सी, शाट-कायरर, प्रधान मस्त्री, नवैर-मैन, खदान प्रबालक, स्टोर मैन, स्टार्चर, वायसर मैन, चैचर, बुम्बा मैन, टिण्डल, ट्रांस-मैन, जमादार, खैरा, ब्रेक्समैन, मजदूर (लोका, फ्रैन्, ट्रक), टिम्बर मैन, जैक हेमर, माली, मेट धातुसादक खान विनियम, 1961 के अधीन क्षमता प्रमाणपत्र के विन.), स्टोन कटर और ड्रेमर, बिजल मैन, अन्य प्रवर्ग चाहें वे किसी भी नाम से जानें हों, जो अर्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी हैं।	12.25 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 14.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
--	---

कुशल

सोहार, बर्कर, कम्पाउन्डर, बिजली मिस्त्री, फोरमैन, फिटर, खान पर्यवेक्षक, प्रधान-रसीदिया, इञ्जन, मैन, बैल्डर, डिस्कोटकर्ता, मशीनिस्ट, सब-ओवरसियर (अनैहिन), सर्वेक्षक, प्रबालक, मेट (धातुसादक खान विनियम, 1961 के अधीन क्षमता प्रमाणपत्र सहित), अन्य प्रवर्ग चाहें वे किसी भी नाम से जानें हों, जो कुशल प्रकृति के हैं।	15.00 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 18.00 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
--	---

लिपिकीयः

लेखाकार, लिपिक, मुण्डी, स्टोर लिपिक, स्टोर इन्चार्ज 15.00 रु० (समिती देने वाला, स्टोर कीपर ग्रेड (I और II) टीला लिपिक, टाइमकीपर, टूल्स कीपर, कम्प्यूटर, टक्का आण्डलिपिक, अभिलेखापाक, अन्य प्रवर्ग चाहें वे किसी भी नाम से जानें हों, जो लिपिकीय प्रकृति के हैं।

साष्टिकरण : इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए :—

1. प्रस्तावित न्यूनतम दरें सर्वसम्मिलित दरें हैं जिसमें आधारों पर, जीवन निर्वाह माला, आवश्यक वस्तुओं के रियायती दर पर किए गए प्रदायों का यदि कोई हो, नकदी मूल्य, सम्मिलित है तथा साप्ताहिक विश्राम के लिए देर मजदूरी भी सम्मिलित है।

2. मजदूरी की न्यूनतम दरें ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों को भी लागू हैं।

3. अठारह वर्ष से कम आयु के और असमर्थ व्यक्तियों के लिए मजदूरी की न्यूनतम दरें समुचित प्रवर्ग के वयस्क कर्मचारियों को संदेय दरों का क्रमशः 80 प्रतिशत और 100 प्रतिशत होगी।

4. (क) "अकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिनमें कार्य की बहुत थोड़ी कुशलता या अनुभव अपेक्षित करने वाली या कुछ भी कुशलता या अनुभव न अपेक्षित करने वाली साधारण क्रियाएं सम्मिलित हैं।

(ख) "अर्धकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत हैं जिनमें कार्य के अनुभव से अर्जित कुछ मात्रा में कुशलता या सक्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारियों के पर्यवेक्षक या मार्ग दर्शन के अधीन किये जाने योग्य हैं और इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी आता है।

(ग) "कुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत हैं जिनमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक मंडला में प्रशिक्षण के माध्यम से अर्जित कुशलता या सक्षमता अपेक्षित है, जिनके पालन में स्वयंसेवक और विवेकवृद्धि आवश्यक है।

5. जहाँ सविदा या करार पर आधारित मजदूरी की विद्यमान दरें अधिनियम के अधीन अधिसूचित दरों से उच्चतम हैं वहाँ ऐसी उच्चतर दरें मर्यादित की जाएंगी और इन अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए न्यूनतम मजदूरी की दरें मानी जाएंगी।

*6. मैनेटाइट खान में काम करने वाला अधिक, जो उत्खनन और मैनेटाइट अयस्क हटाने तथा इससे सम्बन्धित कार्य में लगा है, को "खनक" माना जायेगा।

[सक्रा एम०-32019/3/82-डब्ल्यू० सी० (एम० डब्ल्यू०)]

S.O. 449(E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of powers conferred by clause (a) of sub section (1) of section 3 read with clause (iii) of sub section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948), for fixing the minimum rates of wages as specified in column (2) of the Schedule annexed hereto, payable to the categories of employees employed in employment in Magnetite mines as specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule are hereby

published, as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act for information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposal shall be taken into consideration after the expiry of 2 months from the date of publication of this notification in the Official Gazette.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of period specified above will be considered by the Central Government.

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
1	2

Unskilled:

Mazdoor (male and female), Chowkidar, Cleaner, Khalasi, Earth cutter, Carrier (stone), Carrier, Mali, Petrolman, White Washer, Waterman, Water carrier, other categories by whatever name called which are unskilled.	Rs. 9.75 (for work above ground) Rs. 11.75 (for work below ground)
---	---

Semi-skilled/unskilled supervisory:

Miner, Breaker, Driller, Bhisti, Attendant, Cook, Creche, Ayah, Head Chowkidar, Muccadam, Oilman, Pump Khalasi, Shot Firer, Head Mistry, Quarry man, Quarry Operator, Storeman, Stocker, Boilerman, Thatcher, Thoombaman, Tindals, Trolleyman, Jamadar, Bearer, Breaksman, Helper (Loco, Crane, Truck), Timberman, Jack Hamner, Mali, Mate (without competency certificate under Metalliferous Mines Regulations, 1961), Stone cutter and dresser, Chisel man, other categories by whatever name called are semi-skilled/unskilled supervisory.	Rs. 12.25 (for work above ground). Rs. 14.75 (for work below ground).
---	--

Skilled :

Blacksmith, Carpenter, Compounder, Electrician, Foreman, Fitter, Mine Supervisor, Head Cook, Engine man, Welder, Blaster, Machinist, Sub-overseer (Un-	Rs. 15.00 (for work above ground).
--	------------------------------------

1	2
qualified), Surveyor, Pump Operator, Operator, Mate (with competency certificate under Metalliferous Mines Regulations, 1961), other categories by whatever name called which are of Skilled nature.	Rs. 18.00 (for work below ground).

Clerical :

Accountant, Clerk, Munshi, Store clerk, Store issuer, Store keeper (grade I and II), Talley clerk, Time keeper, Tool keeper, Computer, Typist, Steno, Record keeper, other categories by whatever name called which are Clerical.	Rs. 15.00
---	-----------

Explanation :—For the purpose of this notification :

(1) The minimum rates of wages are all inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of the concessional supply, if any, of essential commodities and include also the wages payable for the weekly day of rest.

(2) The minimum rates of wages are applicable to employees employed by contractors also.

(3) The minimum rates of wages payable to young persons below 18 years of age and for disabled persons shall be 80% and 100% respectively of the rates fixed by this notification for adult workers of the appropriate category.

(4) (a) "Unskilled work" is one which involves simple, operations requiring little or no skill or experience on the job;

(b) "Semi-skilled work" is one which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee and includes unskilled supervisory work;

(c) "Skilled work" is one which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice or in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgement.

(5) Where the existing rates of wages of any employee, based on contract or agreement or otherwise, are higher than the rates notified herein, the higher rates shall be treated as the minimum rates of wages applicable for the purpose of the notification to such employees.

(6) A worker in a magnetite mine who is engaged in extraction and removal of magnetite ores as well as in other incidental jobs shall be designated as a 'Miner'.

[No. S-32019/3/83-WC(MW)]

क्र० आ० 450(अ).—केन्द्रीय सरकार ने, न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खण्ड (3) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, इससे उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट मजदूरों की न्यूनतम दरों की ओर उक्त अनुसूची के स्तम्भ (1) की तत्स्थानों प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट रेट आक्साइड खासों में उसके नियोजन में नियोजित प्रयोग के कर्मचारियों की संख्या है, पुनरीक्षित करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए हैं जो उक्त अधिनियम, की धारा 5 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) की अपेक्षानुसार उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित किये जा रहे हैं, जिनके समक्ष प्रभावित होने की संभावना है और यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर इन अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से दो मास के अवसान के पश्चात् विचार किया जायेगा।

ऊपर विनिर्दिष्ट अधिनियम के अधिनियम से पूर्व उक्त प्रस्तावों की वास्तविकता भी आक्षेप या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे, केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरी की न्यूनतम दरें
1	2

अकुशल

- (1) बटलर, (2) फायरटेकर, (3) चौकीदार, (4) क्लानर, (5) ड्रेमर, (6) श्रमिक, (7) लड़ाई करने वाला, (8) मजदूर (पुरुष/स्त्री), (9) संदेशवाहक, (10) नम्बरटेकर, ऊपर कार्य करने के लिए) (11) आ.कमिन्नाय, (12) चपरासी, (13) फिकर (पुरुष/स्त्री), (14) छांटने वाला, (15) झाड़ूकश (पुरुष/स्त्री), (16) ट्रामर, (17) ट्रालीमैन, (18) ट्रालीट्रिपर (19) पानी ले जाने वाला (20) अन्य प्रयोगों के व्यक्ति चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता हो, जो अकुशल है।
- 9.75 रु० (भूमि के स्त्री), 11.75 रु० (भूमि के स्त्री) के लिए)

अर्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी:

- (1) आया, (2) बैकमैन, (3) ब्रेक्समैन, (4) रोकडरक, (5) चैकर, (6) घोषी, (पुरुष/स्त्री), (7) रसोइया, (8) फायरमैन, (9) ग्राइडर, (10) ग्रीजर, (11) हथोड़ेवाला (12) मददगार, (बहुई), ड्रिपर, ब्लास्टर, ऊपर कार्य करने के लिए) (13) जमादार, (14) खलासी (बुलडोजर आदि), (15) लैम कश का भारसाधक, (16) मेट/माली धातुसाधक खान विनियम, 1961 के अधीन सक्षमता के लिए)
- 12.25 रु० (भूमि के स्त्री) के लिए) 14.75 रु० (भूमि के स्त्री) के लिए)

1

2

प्रमाण-पत्र के बिना (17) आयवर, (18) प्लान्ट मैन, (19) सेम्पर, (20) स्टीरमन, (21) अन्य प्रयोगों के व्यक्ति चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता हो, जो अर्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी है।

कुशल:

- (1) सीहार, (2) ब्लास्टर (शॉट फायरर), 15.00 रु० (भूमि के स्त्री) के लिए) (3) बडई (4) चार्जमैन, (5) रमाथन, (6) कम्पाउंडर, (7) नकशानवीस, (8) ट्रिपर, (9) ड्राईवर, (10) बिजली मिस्त्री, (11) फिटर, (12) फोरमैन, (13) राज, (14) मेकेनिक, (15) मिडवाइक, (16) मिस्त्री, (17) सांघागार, (18) अपरेटर, (19) ओवरसीयर, (20) रंगमाज, (21) पाइप फिटर, (22) टिनस्मिथ, (23) पर्यवेक्षक, (24) सबैलक, (25) टिम्बरमैन (26) खरादी, (27) वेल्डर (28) वायरमैन, (29) अन्य प्रयोगों के व्यक्ति चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता हो, जो कुशल है।

लिपिकीय:

- (1) रोकडिया, (2) लिपिक, (3) रजिस्टर 15.00 रु० कोपर, (4) मण्डारी, (5) ट्रेसर (6) टाइम कीपर (7) टंकक, (8) अन्य प्रयोगों के व्यक्ति चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता हो, जो लिपिकीय है।

स्पष्टीकरण—इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिये—

(1) मजदूरी की न्यूनतम दर सर्वसम्मिलित दरें हैं, जिनमें आधार दर, जीवन निर्वाह भत्ता, आवश्यक वस्तुओं के रियायती दर पर किए गए प्रदायों का, यदि कोई हो, नकदी मूल्य सम्मिलित है तथा मापताहिक विश्राम के लिए वेतन मजदूरी भी सम्मिलित है।

(2) मजदूरी की न्यूनतम दरें ठेकेदारी द्वारा नियोजन कर्मचारियों को भी लागू हैं।

(3) अठारह वर्ष से कम आयु के और असमर्थ व्यक्तियों की वेतन मजदूरी की न्यूनतम दरें समुचित प्रयोगों के व्यस्क कर्मचारियों की संदेय दरों का क्रमशः 80 प्रतिशत और 100 प्रतिशत होगी, जैसा कि ऊपर अनुसूची में विनिर्दिष्ट है।

(4) (क) "अकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य की बहुत थोड़ी कुशलता या अनुभव अपेक्षित करने वाली अथवा कुछ भी कुशलता या अनुभव न अपेक्षित करने वाली साधारण क्रियाएं सम्मिलित हैं।

(ख) "अर्धकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अर्जित कुछ मात्रा में कुशलता या सक्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारियों के पर्यवेक्षण या मार्ग दर्शन के अधीन किये जाने योग्य है और इसके अंतर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी आता है।

(ग) "कुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यवसायिक संस्था से प्रशिक्षण के माध्यम से अर्जित कुशलता या सक्षमता अपेक्षित है और जिसके पालन में स्वतंत्रता और निवेदनार्थक आवश्यक है।

5 जहाँ संविदा या करार पर आधारित या अन्यथा किसी कर्मचारी की मजदूरी की विद्यमान दरें इसमें अधिसूचित दरों से उच्चतर हों, वहाँ इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए ऐसी उच्चतर दरें मजदूरी की न्यूनतम दरें मानी जाएंगी।

[संख्या एस-32019/3/83-इल्यू० सी० (एम० इल्यू०)]

S.O. 450 (E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3 read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) for revising the minimum rates of wages as specified in column (2) of the Schedule annexed hereto payable to the categories of employees employed in employments in redoxide mines as specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule are hereby published, as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act for information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals shall be taken into consideration after the expiry of 2 months from the date of publication of this notification in the Official Gazette.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of period specified above will be considered by the Central Government.

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
1	2

Unskilled:

(1) Butler, (2) Caretaker, (3) Chowkidar, (4) Cleaner, (5) Dresser, (6) Labourer, (7) Leader, (8) Mazdoor (male/female), (9) Messenger, (10) Number-taker (11) Office Boy, (12) Peon, (13) Picker (male/female), (14) Sorter, (15) Sweeper (male/female), (16) Turner, (17) Trolleyman, (18) Trolley triper, (19) Water carrier, (20) Other categories by whatever name called which are unskilled.	Rs. 9.75 (for work above ground). Rs. 11.75 (for work below ground).
---	---

Semi-skilled/Unskilled supervisory

(1) Ayah, (2) Bankman, (3) Brakesman, (4) Cash guards, (5) Checker, (6) Dhobi (male/females), (7) Cook, (8) Fireman, (9) Grinder, (10) Greaser, (11) Hammerman, (12) Helper (carpenter, Driller, Blaster, Crusher operator),	Rs. 12.25 (for work above ground). Rs. 14.75 (for work below ground).
--	--

1

2

(13) Jamadar, (14) Khalasi, (Bulldozer etc.), (15) Lamp room in-charge, (16) Mate/Mali (without competency certificate under Metalliferous Mines Regulations, 1961), (17) Oiler, (18) Pointsman, (19) Sampler, (20) Storeman, (21) Other categories by whatever name called which are semi-skilled/un-skilled supervisory.

Skilled:

(1) Blacksmith (2) Blaster (shot firer) (3) Carpenter, (4) Chargeman, (5) Chemist, (6) Compounder, (7) Draughtsman, (8) Driller, (9) Driver, (10) Electrician, (11) Fitter, (12) Foreman, (13) Mason, (14) Mechanic, (15) Midwife, (16) Mistry, (17) Moulder, (18) Operator, (19) Overseer, (20) Painter (21) Pipe-fitter, (22) Supervisory, (23) Surveyor, (24) Tin-smith, (25) Timberman, (26) Turner, (27) Welder, (28) Wireman, (29) Other categories by whatever name called which are skilled.	Rs. 15.00 (for work above ground). Rs. 18.00 (for work below ground).
--	--

Clerical:

(1) Cashier, (2) Clerk, (3) Register Keeper, (4) Store-keeper, (5) Tracer, (6) Time-keeper, (7) Typist, (8) Other categories by whatever name called which are clerical.	Rs. 15.00
--	-----------

Explanations for the purpose of this notification:

(1) The minimum rates of wages are all inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of the concessional supply, if any, of essential commodities and include also the wages payable for the weekly day of rest.

(2) The minimum rates of wages are applicable to employees employed by contractors also.

(3) The minimum rates of wages for persons below 18 years of age and for disabled persons shall be 80% and 100% of the rates payable to the adult workers of the appropriate category as specified in the Schedule above.

(4) (a) "Unskilled" work is one which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job;

(b) "Semi-skilled" work is one which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee and includes unskilled supervisory work;

(c) "Skilled" work is one which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgement.

(5) Where the existing rates of wages of any employee, based on contract or agreement or otherwise are higher than the rates notified herein, the higher rates shall be treated as the minimum rates of wages applicable for the purpose of this notification to such employees.

[No. S-32019/3/83-WC(MW)]

क्र० आ० 451(अ) :—केन्द्रीय सरकार ने न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खंड (iii) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए इससे उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट मजदूरी की न्यूनतम दरों को, जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (1) की तत्स्थानी प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट तांबा खानों में उसके नियोजन में नियोजित प्रवर्ग के कर्मचारियों को संदेय है, पुनरीक्षण करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए हैं जो उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खंड (ख) की अपेक्षानुसार उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित किए जा रहे हैं, जिनके उससे प्रभावित होने की संभावना है और यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर इस अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से दो मास के अवसान के पश्चात् विचार किया जाएगा।

उपर विनिर्दिष्ट अवधि के अवसान से पूर्व उक्त प्रस्तावों की धाबत जो भी आक्षेप या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे, केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	वैतिक मजदूरी की न्यूनतम दरें
1	2
अकुशल :	
आया, ब्रेकर (हस्तक्षालित साधियों का उपयोग करने वाले), चौकीदार, बेलदार (कैन्टीन), क्लीनर, रसोइया, मददगार, हथोड़ा चलाते वाला, ट्रामर, मजदूर (पुरुष/महिला), आफिमबाय, चपरासी/संदेशवाहक, झारूकश (पुरुष या महिला) सर्वेक्षण खलासी, पानीवाला, प्रहरी, अन्य प्रवर्ग, चाहे वे किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो अकुशल हैं।	9.75 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 11.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)

1

2

अर्द्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी :

विस्फोटकता का मददगार, फिटर का मददगार, सहायक ड्रिल प्रचालक, ब्रेकर (यांत्रिक साधनों का उपयोग करने वाला), बटलर और रसोइया, चैपमैन, औपचारिक परिसर, मददगार, (बटई, लोहार, राज, मैकेनिक, खनन) लैम्पप्रकार परिसर, खनक, पंप परिसर, माली, खनन में, पाइपसमैन, नमूना लेने वाला, टेलीफोन परिसर, अप्रशिक्षित शिक्षक परिसर, संवातन पंखा परिसर, अन्य प्रवर्ग, चाहे वे किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो अर्द्धकुशल या अकुशल पर्यवेक्षी हैं।	12.25 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 14.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
--	---

कुशल

वायु विष, कर्पण प्रचालक, आटो-बिजली मिस्त्री, पेंटर, लोहार, विस्फोटकता, सम्पीडित प्रचालक, कंक्रिटमिश्रण प्रचालक, चार्जमेन, फिटर कैबो चालक, उत्तोलक चालक, लाइन मैन, मैकेनिक, राज, मिश्रवाहक, मिस्त्री, पंप प्रचालक, कुशल मजदूर, पर्यवेक्षक (मैकेनिक), स्तर बलिष्ठ प्रचालक, डमको चालक, लोकोचालक, लिमको लोडर ऑपरेटर, सर्वेक्षक, टर्नर, काष्ठ मिस्त्री, बयरमैन, वेल्डर, कार्य मिस्त्री, वार्डिंग इंजन चालक, भार माधक निगरानी, अन्य प्रवर्ग, चाहे वे किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो कुशल हैं।	15.00 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 18.00 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
---	---

निपिकीय

लेखाकार, सहायक लिपिक, पत्रिका लिपिक, रोक-डिया, मुंशी, अभिलेखापाल/काहल लिपिक, भंडारी, टाइम कीपर, आशुलिपिक, टंकक, अन्य प्रवर्ग, चाहे वे किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो लिपिकीय हैं।	15.00 रु०
---	-----------

स्पष्टीकरण :—इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए :—

1 (क) "अकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य की बहुत थोड़ी कुशलता या अनुभव अपेक्षित करने वाली या कुछ भी कुशलता अथवा अनुभव न अपेक्षित करने वाली साधारण क्रियाएं सम्मिलित हैं ;

(ख) "अर्द्धकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है, जिसमें कार्य के अनुभव से अर्जित कुछ मात्रा में कुशलता या सक्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण या मार्ग दर्शन के अधीन किए जाने योग्य है और इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी हैं ;

(ग) "कुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक संस्था में प्रशिक्षण के माध्यम से अर्जित कुशलता या सक्षमता अपेक्षित है जिसके पालन में स्वचरणा और विवेक बुद्धि आवश्यक है।

2. मजदूरी की प्रस्तावित न्यूनतम दरें वे सर्वसम्मिलित होंगे जिनमें आधारी दर, जीवन निर्वाह भत्ता, आवश्यक वस्तुओं के रियायती दर पर किए गए प्रदायो का, यदि कोई हों, नकदी मूल्य सम्मिलित है तथा साप्ताहिक विश्राम के लिए देय मजदूरी भी सम्मिलित है।

3. मजदूरी की न्यूनतम दरें ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों को भी लागू हैं।

4. जहाँ संविदा या करार पर आधारित मजदूरी की विद्यमान दरें इस अधिसूचना द्वारा अधिसूचित दरों से उच्चतर हैं वहाँ ऐसी उच्चतर दरें इस अधिसूचना के प्रयोजनार्थ न्यूनतम मजदूरी की दरें समझी जाएंगी।

5. अठारह वर्ष से कम आयु के और असमर्थ व्यक्तियों को देय मजदूरी की न्यूनतम दरें समुचित प्रवर्ग के वयस्क कर्मचारों के लिए इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों का क्रमशः 80 प्रतिशत और 100 प्रतिशत होगी।

*. ताम्र खान में काम करने वाला श्रमिक, जो बेलना, लोहे की कड़ाहियों आदि जैसे विभिन्न उपकरणों के प्रयोग से माईनकार या स्क्रैपर-पथ या स्क्रैपर आदि में विस्फोटित ताम्र अयस्क, अशिश्ट या कूड़ा-करकट हटा करके ताम्र अयस्क के निकालने, अपनी गतिविधि सुविधाजनक बनाने के लिए बड़े खण्डों को तोड़ने और या कूड़ाकरकट अशिश्ट सफा करने और/या जब आवश्यक हो, छोटी का प्रयोग करके खूब अयस्क नीचे गिराने की प्रक्रिया में सीधे अन्तर्गस्त है और ऐसे श्रमिक भी, जो म्यूना-शिक इसी प्रकार का कार्य करते हैं को "खनक" माना जाएगा।

[मं० 32019/3/83-इन्फू०सी० (एम० डब्ल्यू०)]

S.O. 451(E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-Section (1) of Section 3 read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) for revising the minimum rates of wages as specified in the column (2) of the Schedule annexed hereto, payable to the categories of employees employed in employments in copper mines as specified in the corresponding entries in column 1 of the said Schedule, are hereby published as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act for the information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals will be taken into consideration on or after the expiry of two months from the date of publication of this notification in the Official Gazette.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of the period specified above will be considered by the Central Government.

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
1.	2.
Unskilled	
Ayah, Breaker (using manual appliances), Beldar (canteen), Chowkidar, Cleaner, Cook-Helper, Hammerman, Trammer, Mazdoor (male or female), Office boy, Peon/Messenger, Survey	Rs. 9.75 (for work above ground). Rs. 11.75 (for work below ground).
Khalasi, Sweeper (male or	

1	2
female), Watchman, Waterman, other categories by whatever name called which are unskilled.	
Semi-skilled/Unskilled supervisory	
Assistant to blaster, Assistant to fitter, Assistant Drill Operator, Breaker (using mechanical appliances),	Rs. 12.25 (for work above ground).
Butler-cum-cook, caretaker, Cook, Checker, Dispensary attendant,	Rs. 14.75 (for work below ground).
Helper (Carpenter, Blacksmith, Mason, Mechanic, Mining), Miner, Lamp room-attendant, pump attendant, Mali, Mining Mates, Pointsman, Sampler, Telephone attendant, Untrained crech attendant, ventilation-fan-attendant, other categories by whatever name called which are semi-skilled or unskilled supervisory.	
Skilled	
Airwinch, Haulage Operator, Auto-electrician, Painter, Blacksmith, Blaster, Compressor-operator, Concrete mixer, Operator, Chargeman, Carpenter, Compounder, Chemist, Drill operator, Drill mechanic, Driver	Rs. 15.00 (for work above ground). Rs. 18.00 (for work below ground).
Auto, Electrician, Foreman, Fitter, Ferro Driver, Hoist operator, Lineman, Mechanic, Mason, Midwife, Mistry, Pump operator, Skilled mazdoor, Supervisor (mechanic), Stone crusher operator, IMCO Driver, Loco driver, Limco loader operator, Surveyor, Turner, Timber mistry, Wireman, Welder Work mistry, Winding Engine driver, Incharge watch and ward, other categories by whatever name called which are skilled.	
Clerical	
Accountant, Assistant, Clerks, Magazine Clerk, Cashier, Munshi, Record keeper/File Clerk, Store keeper, Time keeper, Stenographer, Typist, other categories by whatever name called which are clerical.	Rs. 15.00

Explanation: For the purpose of this notification:—

1. (a) "Unskilled work" is one which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job.
- (b) "Semi-skilled" work is one which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee and includes unskilled supervisory work.
- (c) "Skilled work" is one which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgement.

2. The minimum rates of wages proposed are all inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of concessional supply, if any, of essential commodities and include also the wages payable for the weekly day of rest.

3. The minimum rates of wages are applicable to employees employed by contractors also.

4. Where the existing rates of wages based on contract or agreement are higher than the rates notified under this notification, the higher rates shall be treated as minimum rates of wages for the purpose of this notification.

5. The minimum rates of wages for young persons below 18 years of age and disabled persons shall be 80% and 100% respectively of the rates payable to adult workers of the appropriate category.

*6. A worker in a copper mine who is directly involved in the process of extraction of copper ore by way of leading the blasted copper ore, waste or mucks into mine car or scrapperpath, or skip, etc. with the use of various equipments, like shovels, iron pans, etc. and breaking of larger boulders to facilitate their movement and/or cleaning muck piles/scrap and/or using bars to bring down loose ore as and when required and also each of these who performs more or less similar jobs shall be regarded as 'miner'.

[S. 32019/3/83-WC(MW)]

क्र० आ० 452 (अ).—केन्द्रीय सरकार ने न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खण्ड (3) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए इससे उपाख्य अनुसूची के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट मजदूरी की न्यूनतम दरों को, जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (1) की तत्स्थानी प्रतिष्ठियों में विनिर्दिष्ट अन्नक खानों में उसके मिश्रण के नियोजित प्रवर्ग के कर्मचारियों को संवेद्य है, पुनरीक्षित करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए हैं जो उक्त अधिनियम की धारा

4 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) को अपेक्षातुसार उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित किए जा रहे हैं, जिनके उनसे प्रभावित होने की संभावना है और यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर उनके राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से, दो मास के अवसान पर या उसके पश्चात् विचार किया जाएगा।

उपर विनिर्दिष्ट अवधि के अवसान से पूर्व उक्त प्रस्तावों की बाबत जो भी आक्षेप या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे, केन्द्रीय सरकार उस पर विचार करेगी।

अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरी की न्यूनतम दरें
1	2

अकुशल :

मजदूर (पुरुष और महिला), क्लोनर, संवेष्टावाहक, आफिस बाय, वाचमैन, पानी वाला, मरद्गार, लदाई करने वाला, माली, अन्य प्रवर्ग चाहे वे किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो अकुशल प्रकृति के हैं।	9.75 रु० (भूमि के ऊपर कार्य करने के लिए) 11.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य करने के लिए)
---	--

अर्द्धकुशल :

हथोड़ा चलाते वाला, अन्नक कटर श्रेणी-2, सार्टर, ड्रेसर श्रेणी-2, गेज कर्मकार, *खनक, बिस्क कर्मकार, परिचर, रसोइया, विस्फोटक वाहक, गनमैन, वाइडिंग इंजन चालक श्रेणी-2, शिपर, वेस्ट कटर, सहायक फिटर, अन्य प्रवर्ग चाहे वे किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो अर्द्ध कुशल प्रकृति के हैं।	12.25 रु० (भूमि के ऊपर कार्य करने के लिए) 14.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य करने के लिए)
---	---

कुशल :

ड्रिलर, विस्फोटक कर्ता, मिस्त्री, अन्नक कटर श्रेणी-1, बढई, लोहार, ड्रेमर श्रेणी-1, खनन मेट, इंजन चालक, फिटर, टर्नर, बिजली मिस्त्री, मोल्डर, ब्रेडर, यान चालक, राज वाइडिंग इंजन चालक श्रेणी-1, फायरमैन, शाटफायरर, कम्पेसर चालक, मैकेनिक, पम्प फैन चालक, ग्राइडर सौरदार, लैपमैन, अन्य प्रवर्ग चाहे वे किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो कुशल प्रकृति के हैं।	15.00 रु० (भूमि के ऊपर कार्य करने के लिए) 18.00 रु० (भूमि के नीचे कार्य करने के लिए)
---	---

लिपिकीय :

लेखाकार, टंकक/आधुनिक, कम्पाउंडर, भंडारी/भंडारगार साधक, शिफ्ट भारसाधक, टाहम कीपर, रोकड़िया, शिशुकक्ष परिचर, पर्यवेक्षी, अन्य प्रवर्ग चाहे वे किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो लिपिकीय प्रकृति के हैं।	15.00 रु०
--	-----------

स्पष्टीकरण :—इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए :—

(1) प्रस्तावित न्यूनतम दरें सर्वसम्मिलित दरें हैं जिसमें आधारारी दर, 'जीवन निर्वाह भत्ता, आवश्यक वस्तुओं के रियायती' दर पर किए गए प्रदायों, यदि कोई हों, का नकदी मूल्य सम्मिलित है तथा मात्ताहिक विश्राम के लिए देय मजदूरी भी सम्मिलित है।

(2) मजदूरी की न्यूनतम दरें ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों को भी लागू हैं।

(3) (क) "अकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य की बहुत थोड़ी कुशलता या अनुभव अपेक्षित करने वाली या कुछ भी कुशलता या अनुभव न अपेक्षित करने वाली साधारण क्रियाएं सम्मिलित हैं।

(ख) "अर्द्ध कुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अर्जित कुछ मात्रा में कुशलता या सक्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण या मार्गदर्शन के अधीन किए जाने योग्य है और इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी आता है।

(ग) "कुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यवसायिक संस्था में प्रशिक्षण के माध्यम से अर्जित कुशलता या सक्षमता अपेक्षित है जिसके पालन में स्वप्रेरणा और विवेकबुद्धि आवश्यक है।

(4) अठारह वर्ष से कम आयु के और असमर्थ व्यक्तियों को देय मजदूरी की न्यूनतम दरें समुचित प्रवर्ग के कर्मचारियों के लिए इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों का क्रमशः 80 प्रतिशत और 100 प्रतिशत होंगे।

(5) *अभ्रक खान में काम करने वाला श्रमिक, जो मलबों और मलबों की गंदगी से अभ्रक की छंटाई करके अभ्रक निकालने, बोरियों में अभ्रक के टुकड़ों/खेलों को भरने और हाउस्टिंग स्टेशन या किसी अन्य निर्धारित स्थान तक ले जाने, मलबा एकत्र करना और हाउस्टिंग स्थान या अन्य किसी निर्धारित स्थान तक ले जाने की प्रक्रिया में या स्थानाधिक इसी प्रकार के कार्यों में सीधे अन्तर्गस्त है, को "खनक" माना जाएगा।

(6) जहां किसी क्षेत्र में इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित मजदूरी की न्यूनतम दर अभ्रक खान के नियोजन में नियोजित कर्मचारियों के लिए राज्य सरकारों द्वारा या किसी अन्य व्यवस्था के अन्तर्गत नियत दरों से कम है तो वहां अभ्रक खानों के नियोजन में नियोजित कर्मचारियों को मजदूरी की ऐसी उच्चतर दरें देय होंगी और उस मजदूरी को इस अधिसूचना के अधीन निर्धारित मजदूरी की न्यूनतम दर माना जाएगा।

[एस-32019/3/83/डब्ल्यू०सी० (एम० डब्ल्यू०)]

S.O. 452 (E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3, read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) for revising minimum rates of wages for employees employed in mica mines, specified in column (2) of the Schedule annexed thereto, payable to the categories of employees specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule, are hereby published as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act for information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals will be taken into consideration on or after the expiry of two months from the date of the publication of this notification in the official Gazette.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the said period will be considered by the Central Government.

SCHEDULE

Categories of employees	Minimum rates of wage per day
1	2
Unskilled	
Mazdoor (male and female), cleaner, Messenger/Office Boy, Watchman, above ground).	Rs. 9.75 (for work above ground).
Khalasi, Waterman, Helper, Loader, Mali, any other categories by whatsoever name called which are of unskilled nature.	Rs. 11.75 (for work below ground).
Semi-skilled	
Hammerman, Mica cutter—Grade II, Sorter, Dresser—Grade II, Gauge worker, Disc worker, Attendant, Cook, Explosive Carrier, Gunman, *Miner, Winding Engine Driver Grade II, Shearers, Waste Cutter, Assistant fitter, any other categories by whatsoever name called which are of semi-skilled nature.	Rs. 12.25 (for work above ground) Rs. 14.75 (for work below Ground)
Skilled	
Driller, Blaster, Mistry, Mica cutters Grade-I, Carpenter, Blacksmith, Dresser Grade-I, Mining, Mate, Engine Driver, Fitter, Turner, Electrician, Moulder, Welder, Vehicle Driver, Mason, Winding Engine Driver Grade-I, Fireman, Shot Firer, Compressor Driver, Mechanic, Pump Fan Driver, Grinders, Sirdar, Latheman, any other categories by whatever name called which are skilled nature.	Rs. 15.00 (for work above ground) Rs. 18.00 (for work below ground)
Clerical	
Accountant, Typist/Steno, Clerk, Compounder, Store Keeper/in-charge, Shift Incharge, Time Keeper, Cashier, Creche Attendant, Supervisor, any other categories by whatever name called which are of clerical nature.	Rs. 15.00

Explanation :—For the purpose of this notification:—

- (1) the minimum rates of wages proposed are all inclusive rates of wages and include the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of concessional supply, if any, in respect of supplies of essential commodities and also the wages payable for the weekly day of rest;

- (2) the minimum rates of wages are applicable to employees engaged by contractors also.
- (3) (a) "Unskilled work" is one which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job;
- (b) "Semi-skilled work" is one which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee and includes unskilled supervisory work;
- (c) "Skilled work" is one which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgment.
- (4) The minimum rates of wages for young persons below 18 years of age and for disabled persons shall be 80 % and 100 % respectively of the rates fixed by this notification for adult workers of the appropriate category.
- (5) A worker in a mica mine who is directly involved in the process of extraction of mica by way of sorting them from debris and mucking of debris, putting mica pieces/lumps in gunny bags and carry them upto either hoisting station or any other assigned places or performs more or less similar jobs shall be regarded as "Miner".
- (6) Where in any area the minimum rates of wages proposed by this notification in relation to mica mines are lower than the minimum rates of wages fixed by the State Governments for the employees employed in the employment in mica mines, or under some other arrangements, the higher rates of wages shall be payable to the workers employed in the employment in the mica mines and that wages shall be considered to be the minimum rate of wages fixed under this notification.

[No. S-32019/3/83-WC(MW)]

कां.सां. 453(अ) :—न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का

11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खंड (iii) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खंड (ख) द्वारा प्रवृत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार ने इससे उपावृद्ध अनुसूची के स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट मजदूरी की न्यूनतम दरों को, जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ 1 की तत्समान प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट: (i) प्रस्तर खानों, (ii) फ्लानाईट खानों, (iii) सेलखड़ी खानों जिनके अन्तर्गत साबुन प्रस्तर और टेल्को उत्पादक खानों भी हैं, (iv) गैरिक खानों, (v) रेस्पेस्टोन खानों, और (vi) अग्निमह मिट्टी खानों में, उनके नियोजन में नियोजित प्रयोग के कर्मचारियों को संवेद्य है, पुनरीक्षित करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए हैं जो उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खंड (ख) की अपेक्षानुसार उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित किए जा रहे हैं, जिनके

उससे प्रभावित होने की संभावना है और यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर उस तारीख में, जिन को वह राजपत्र जिसमें यह अधिसूचना प्रकाशित होती है, जनता को उपलब्ध करा दिया जाता है वो माम के अवसान के पश्चात् विचार किया जाएगा।

ऊपर विनिर्दिष्ट अधि के अवसान से पूर्व उक्त प्रस्तावों की बाबत जो भी आक्षेप या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे, केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरी की न्यूनतम दरें
1	2

अकुशल :

मजदूर (पुरुष और महिला), चौकीदार, कुली, क्लीनर, खलानी, लदाई करने वाले, होलकर, भूकतक, बाहक (प्रस्तर) बाहक, कार्टमैन, अभिरक्षक, कंकीट (हेड मिस्टर), चालक (बेल, ऊट, गधा, खच्चर), लंपवाला, माली, पैट्रोलमैन, सफेदी वाला, पानी वाला, अन्य प्रवर्ग चाहे वे किसी भी नाम से ज्ञात हो जो अकुशल हैं।	9.75 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 11.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
---	--

अर्धकुशल :

भिरती, ब्रेकर, ड्रिलर, खनक, परिवार, रसोइया, मिश्रकृष्ण-आया, प्रधान चौकीदार, हैल्पर, मुकदम, सेट, आयलमैन, पम्प खलासी, शाट फायरर, प्रधान मिन्त्री, बवैरीमैन, बवैरी प्रचालक, स्टोरमैन, स्टार्कर, वायलरमैन, सेचर, बैरा, ब्रेकमैन, हैल्पर (लोको, फ्रेम, टुक), टोपाज, तोपकार (भागी प्रस्तर/फ्लानाईट ब्रेकर), एज रनर, पैकवालेर, टिम्बरमैन, जैक हैमर, अग्नि मृत्तिका प्रेत करने या सुखाने और रिफाईन करने वाले कर्मकार, अन्य प्रवर्ग चाहे वे किसी भी नाम से ज्ञात हो, जो अर्धकुशल हैं।	12.25 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 14.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
--	---

कुशल :

चोहदार, बटर्डी, कम्पाउन्डर, बिजली मिस्त्री, फोरमैन, फिटर, खान पर्यवेक्षक, वर्जी, प्रधान रसोइया, इंजनमैन, बैलडर, विस्कोटकर्मी, मणोर मिन्त्री, उप-ओवरमियर (अनर्द्धित), सर्वेक्षक, प्रचालक, अन्य प्रवर्ग चाहे वे किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो कुशल प्रकृति के हैं।	15.00 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 18.00 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
---	---

लिपिकीय :

लेखाकार, लिपिक मुशी, स्टोर लिपिक, स्टोर इण्डर, भण्डारी (श्रेणी 1 और 2), मिलान लिपिक, समयपाल, टूल कीपर, कम्प्यूटर, टंकक, आभिलिपिक, अभिलेखापाल, अन्य प्रवर्ग चाहे वे किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो लिपिकीय हैं।	15.00 रु०
--	-----------

स्पष्टीकरण :—

1. इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित न्यूनतम दरे सर्वसम्मिलित दरें हैं, जिनमें आधार दर, जीवन निर्वाह भत्ता, आवश्यक वस्तुओं के रियायती दर पर किए गए प्रदायों का, यदि कोई हो, नकदी मूल्य सम्मिलित है तथा साप्ताहिक विश्राम के लिए देय मजदूरी भी सम्मिलित है।

2. मजदूरी की न्यूनतम दर ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों को भी लागू है।

3 इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए :—

- (क) "अकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य की बहुत थोड़ी कुशलता या अनुभव अपेक्षित करने वाली अथवा कुछ भी कुशल या अनुभव न अपेक्षित करने वाली मादारज क्रियाएँ सम्मिलित हैं;
- (ख) "अर्धकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अर्जित कुछ मात्रा में कुशलता या सक्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण या मार्ग-दर्शन के अधीन किए जाने योग्य है और इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी हैं;
- (ग) "कुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है, जिसमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक संस्था में प्रशिक्षण के माध्यम से अर्जित कुशलता या सक्षमता अपेक्षित है और जिसके पालन में स्वतंत्रता और विवेकबुद्धि आवश्यक है।

4. अठारह वर्ष से कम आयु के और असमर्थ व्यक्तियों को देय मजदूरी की न्यूनतम दर सम्बन्धित प्रवर्ग के व्यस्क कर्मचारियों को संदेय दरों का क्रमशः 80 प्रतिशत और 100 प्रतिशत होगी।

5 जहाँ किसी क्षेत्र में इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित मजदूरी की न्यूनतम दर किसी खान या खेरी में पत्थर तोड़ने या पत्थर पीसने की प्रक्रियाओं के नियोजन में नियोजित कर्मचारियों के लिए राज्य सरकारों द्वारा या किसी अन्य व्यवस्था के अन्तर्गत नियत दरों से कम है तो वहाँ पत्थर खानों के नियोजन में नियोजित कर्मचारियों को मजदूरी को ऐसी उच्चतर दर देय होगी और उस मजदूरी को इस अधिसूचना के अधीन निर्धारित मजदूरी की न्यूनतम दर माना जाएगा।

[गं एम-32019/3/83-उद्योग्य (एमडब्ल्यू)]

S.O. 453 (E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3 read, with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) (hereinafter referred to as the said Act), for revising the minimum rates of wages as specified in column (2) of the Schedule annexed hereto, payable to the categories of employees employed in employments in: (i) Stone Mines, (ii) Kyanite Mines, (iii) Steatite Mines (including mines producing Soap Stone and talc), (iv) Ochre Mines, (v) Asbestos Mines, and (vi) Fire Clay Mines specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule, are hereby published, as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act, for the information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals will be taken into consideration after the expiry of two months from the date on which the Gazette containing this notification is made available to the public.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of the period specified above will be duly considered by the Central Government.

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rate of wages per day
1	2
UNSKILLED:	
Mazdoor, (Male and Female), Chowkidar, Coolie, Cleaner, Khalasi, loader, Hole Cutter, Earth-cutter Carrier (Stone), Carrier, Cartman, Caretaker, Concrete (Hand Mixer), Driver (Bullock, Camel, Donkey, Mule), Lamp-man, Petrolman, White Washer, Waterman, Other categories by whatever name called which are unskilled.	Rs. 9.75 (for work above ground) Rs. 11.75 (for work below ground)
SEMI-SKILLED:	
Bhisti, Breaker, Driller, Miner, Attendant, Cook, Creche Ayah, Head Chowkidar, Helper, Muccadam, Mate, Oilman, Pump Khalasi, Shot Firer, Head Mistry, Quarry man, Quarry Operator, Store man, Stocker, Boilerman, Thatcher, Thoombannan, Tindals, Trolleyman, Jamadar, Bearcr, Brakesman, Helper (Loco, Crane, Truck) Topaz Topkar (Big Stone/Kyanite Breaker), Ldge Runner, Pack Wallers, Timber-man, Jack Hammer, Fire Clay press or drying and roasting workers, other categories by whatever name called which are semi-skilled.	Rs. 12.25 (for work above ground). Rs. 14.75 (for work below ground).
SKILLED:	
Blacksmith, Carpenter, Compounder, Electrician, Foreman, Fitter, Mine Supervisor, Tailor, Head Cook, Engine man, Welder, Blaster, Machinist, sub-overseer (Unqualified), Surveyor, Operator, any other categories by whatever name called which are of skilled nature.	Rs. 15.00 (for work above ground) Rs. 18.00 (for work below ground)
CLERICAL	
Accountant, Clerk, Munshi, Store Clerk, Store Issuer, Store Keeper (Grade I and II), Talley Clerk, Time Keeper, Tool Keeper, Computer, Typist, Steno, Record Keeper, other categories by whatever name called which are clerical.	Rs. 15.00

EXPLANATIONS—

- (1) The minimum rates of wages fixed as per this notification are all-inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of concessional supply, if any, of essential commodities and also include the wages payable for the weekly day of rest.
- (2) The minimum rates of wages are applicable to employees employed by contractors also.
- (3) For the purposes of this notification,—
- (a) “Unskilled” work is one which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job;
- (b) “Semi-skilled work” is one which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of skilled employee, and includes unskilled supervisory work;
- (c) “Skilled work” is one which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgment.
- (4) The minimum rates of wages for disabled persons and for persons below eighteen years of age shall be 100% and 80% respectively of the rates payable to adult workers of the appropriate category.
- (5) Where in any area the minimum rates of wages proposed by this notification in relation to stone mines are lower than the minimum rates of wages fixed by the State Government for the employees employed in the employment of stone breaking or stone crushing operations carried on in any mine or quarry or under some other arrangement, the higher rates of wages shall be payable to the workers employed in the employment of the stone mines and that wage shall be considered to be the minimum rate of wages fixed under this notification.

[No. S-32019/3/83-WC(MW)]

क्र०आ० 454(अ) :—केन्द्रीय सरकार ने न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खंड (iii) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खंड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, इससे उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट मजदूरी की न्यूनतम दरों को जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (1) की तत्स्थानी प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट फेल्सपर खानों में उनके नियोजन में नियोजित प्रयोग के कर्मचारियों को संवेद्य है, पुनरीक्षित करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए हैं जो उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) की अपेक्षानुसार उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित किए जा रहे हैं, जिनके उससे प्रभावित होने की संभावना है और यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर इस

अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से दो मास के अवसान के पश्चात् विचार किया जाएगा।

ऊपर विनिर्दिष्ट अवधि के अवसान से पूर्व उक्त प्रस्तावों की बाबत जो भी आक्षेप या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे, केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरी की न्यूनतम दरें
(1)	(2)

अकुशल :

मजदूर (पुरुष और महिला), चौकीदार, खलासी, स्लीपर, लवार्ई करने वाला, होल कटर, भूमि-कटर, बाहक (पर्यर), बाहक, कार्टमैन, अभिरक्षक, कंकीट (हैड मिस्टर), चालक (बैल, ऊंट, गध्वा, खच्चर), लैम्प मैन, माली, पैट्रोल मैन, सफेदी वाला, पानी वाला, अन्य प्रयोग चाहें वे किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो अकुशल हैं।	9.75 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 11.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
---	--

अर्द्ध-कुशल :

भिस्ती, ब्रेकर, ड्रिलर, खनक, रसोइया, शिशु-कक्ष आया, मदवगार, मुक्कदम, सेट, आयलमैन, पम्प खलासी, मिस्त्री, क्वैरी मैन, बैचर, बुम्बा मैन, टिण्डल, ट्रालीमैन, जमादार, बैरा, सफेदी वाला, ब्रेकसमैन, मददगार (लोको फ्रेन ट्रक), टोपाज, टोपकर (बड़ा/क्वार्टेजाइट/क्वार्टज ब्रेकर) एज रनर, रैक वालर, टिम्बरमैन, जैक हैमर, पायर ब्ले प्रेस कर, या शुष्क करने और साफ करने वाले कर्मकार और अन्य प्रयोग चाहें वे किसी भी नाम से ज्ञात हों जो अर्द्ध-कुशल हैं।	12.25 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 14.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
---	---

कुशल :

कटर, लौहार, बड़ई, कम्पाउण्डर, बिजली मिस्त्री, शाट फायरर, सफेदी वाला, फोरमैन, फिटर, खान पर्यवेक्षक, बर्जी, प्रधान रसोइया, इंजनमैन, घेल्डर, विस्फोटकर्ता, मशीन-मिस्त्री, प्रधान मिस्त्री, उप-ओवरसियर (अनहित), सर्वेक्षक, प्रचालक, वायरमैन, अन्य प्रयोग चाहें वे किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो कुशल हैं।	15.00 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 18.00 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
--	---

लिपिकीय :

लेखाकार, लिपिक, मुंशी, स्टोर लिपिक, सामग्री देने वाला, भण्डारी श्रेणी 1 और 2, मिलान लिपिक टाईमकीपर, टूल कीपर, कम्प्यूटर, टंकक, आधुनिक अभिलेखपाल, अन्य प्रयोग जो चाहें जो किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो लिपिकीय हैं।	15.00 रु०
--	-----------

स्पष्टीकरण :—

1. इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित न्यूनतम दरें सर्व सम्मिलित दरें हैं, जिनमें आधारी दर, जीवन निर्वाह भत्ता, आवश्यक वस्तुओं के रियायती दर पर किए गए प्रदायों, यदि कोई हो, का नकदी मूल्य सम्मिलित हैं तथा साप्ताहिक विश्राम के लिए देय मजदूरी भी सम्मिलित है।

2. इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित मजदूरी की न्यूनतम दरें ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों की भी लागू हैं।

3. जहाँ सखिया या करार पर आधारित या अन्यथा मजदूरी की विधमान दरें इस अधिसूचना द्वारा नियत दरों से उच्चतर हैं, वहाँ ऐसी उच्चतर दरें इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए न्यूनतम मजदूरी की दरें मानी जाएगी।

4. अठारह वर्ष से कम आयु के और असमर्थ व्यक्तियों को देय मजदूरी की न्यूनतम दरें समुचित प्रवर्ग के कर्मचारों के लिए इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों का क्रमशः 100 प्रतिशत और 80 प्रतिशत होगी।

5. इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए:—

(क) "अकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य को बहुत थोड़ी कुशलता या अनुभव अपेक्षित करने वाली या कुछ भी कुशलता या अनुभव न अपेक्षित करने वाली माधारण क्रियाएँ सम्मिलित हैं।

(ख) 'अर्द्ध-कुशल कार्य' से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अर्जित कुछ मात्रा में कुशलता या सक्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण या मार्ग-दर्शन के अधीन किए जाने योग्य हैं और इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य आता है।

(ग) 'कुशल कार्य' से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक मस्या में प्रशिक्षण के माध्यम से अर्जित कुशलता या सक्षमता अपेक्षित है, जिसके पालन में स्वप्रवर्णा और विवेक बुद्धि आवश्यक है।

[सं. एम-32019/3/83 डब्ल्यू. सी. (एम. डब्ल्यू.)]

S.O. 454(E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3 read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) for revising the minimum rates of wages as specified in column 2 of the schedule annexed hereto, payable to the categories of employees employed in the employment in felspar mines specified in the corresponding entries in column 1 of the said schedule, are hereby published as required by clause (b) of sub-section (1) of section 3 of the said Act for information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals shall be taken into consideration after the expiry of 2 months from the date of publication of this notification in the Official Gazette.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of period specified above will be considered by the Central Government.

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
1	2
Unskilled:	
Mazdoor (male/female), Chowkidar, Rs. 9.75 (for Khalasi, Cleaner Loader, Hole work above	

350GI/83—5

1	2
cutter, Earth cutter, Carrier (stone), Carrier, Cartman, Care-taker, Concrete (hand mixer), Driver (bullock, camel donkey, mule), Lampman, Mali, Petrolman, White washer, Waterman, other categories by whatever name called which are unskilled.	ground) Rs. 11.75 (for work below ground).

Semi-skilled:

Bhisti, Breaker, Driller, Miner, Cook, Creche Ayah, Helper, Muc-cadam, Mate, Oilman, Pump Khalasi, Mistry, Quarry man, Quarry operator, Storeman, Stocker, Boilerman, Thatcher, Thoombaman, Tindals, Trolleyman, Jamadar, Bearer, White washer, Breakesman, Helper (loco crane, truck), Topas, topkar (big/quartzite/quartz breaker), Edge runner, Rack Wallers, Timberman, Jack Hammer, Fire clay press or drying and refining workers, and other categories by whatever name called which are semi-skilled.	Rs. 12.25 (for work above ground) Rs. 14.75 (for work below ground)
---	---

Skilled:

Cutter, Blacksmith, Carpenter, Compounder, Electrician, Shot firer, White washer, Foreman, Fitter, Mines supervisor, Tailor, Head cook, Engine man, Welder, Blaster, Machinist, Head mistry, Sub-overseer (unqualified), Surveyor, Operator, Boilerman, any other categories by whatever name called which are of skilled nature.	Rs. 15.00 (for work above ground) Rs. 18.00 (for work below ground).
---	--

Clerical:

Accountant, Clerk, Munshi, Store clerk, Store issuer, store keeper (Grade I & II), Talley clerk, Time keeper, Tool keeper, Computer, Typist, Steno, Record keeper, other categories by whatever name called which are clerical.	Rs. 15.00
---	-----------

Explanations:

1. The minimum rates of wages proposed by this notification are all-inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of concessional supply, if any, of essential commodities and also include the wages payable for the weekly day of rest.

2. The minimum rates of wages proposed by this notification are applicable to employees engaged by contractors also.

3. Where the prevailing rates of wages based on contract or agreement or otherwise are higher than the rates proposed by this notification the higher rates shall be treated as minimum rates of wages for the purposes of this notification.

4. The minimum rates of wages for disabled persons and for persons below eighteen years of age shall be hundred percent and eighty percent respectively of the rates fixed by this notification for adult workers of the appropriate category.

5. For the purpose of this notification :—

- (a) "Unskilled work" means work which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job;
- (b) "Semi-skilled work" means work which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee and include unskilled supervisory work;
- (c) "Skilled work" means work which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgement.

[No. S-32019/3/83-WC(MW)]

क्र० आ० 455 (अ).—केन्द्रीय सरकार ने न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खण्ड (3) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, इससे उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट मजदूरी की न्यूनतम दरों को जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (1) की तत्स्थानी प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट जिल्सम और बाराइटीज खानों में उसके नियोजन में नियोजित प्रवर्ग के कर्मचारियों की संवेध है, पुनरीक्षित करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए हैं जो उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) की अपेक्षानुसार उन सभी व्यक्तियों को जानकारी के लिए प्रकाशित किये जा रहे हैं, जिनके उससे प्रभावित होने की संभावना है और यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर इस अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से दो मास के अवसान के पश्चात् विचार किया जायेगा।

ऊपर विनिर्दिष्ट अध्याध के पश्चात् से पूर्व उक्त प्रस्तावों की बाबत जो भी आशेष या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे, केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरी की न्यूनतम दरें
1	2

जिल्सम खान

अकुशल

- (1) आधा, (2) ब्रेकर (हस्तचालित साधनों का प्रयोग करने वाला), (3) क्लीनर, (4) ब्राइडर (बैलगाड़ी, जंत, गधा या टट्टू), (5) डाक ले जाने वाला, (6) प्रयोगशाला धाध, (7) मजदूर (पुरुष या स्त्री), (8) पिकर (पुरुष या स्त्री), (9) चपरगी, (10) नमूना बाध, (11) झाड़कण (पुरुष या स्त्री), (12) पानीवाला (13) चौकीदार, (14) अन्य प्रवर्गों के व्यक्ति चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता हो, जो अकुशल हैं।
- 9.75 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए)
- 11.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)

अर्द्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी

- (1) ब्रेकर (यांत्रिक साधनों का प्रयोग करने वाला), (2) चैकर, (3) रसोइया, (4) केयर टेकर, (5) ग्रीष्मालय परिचर, (6) गार्डनर/मास्ती, (7) हेलपर (बढ़ई, क्रेजर अपरेटर), (8) हलधारी, (9) प्रधान चौकीदार, (10) खलासी (बुलडीजर), (11) प्रयोगशाला परिचर, (12) मेट/सुकद्वम (धातु उत्पादक खान विनियम, 1961 के अधीन क्षमता प्रमाण-पत्र के बिना), (13) प्लाईवुड मैन, (14) सैम्पलर, (15) टेलीफोन परिचर, (16) अधिकांश शिक्षा परिचरों, (17) खनक अन्य प्रवर्गों के व्यक्ति चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता हो, जो अर्द्धकुशल पर्यवेक्षी हैं।
- 12.25 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए)
- 14.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)

कुशल :

- (1) सहायक नमूना लेने वाला (2) बाध संवीकृत, (3) सहायक रसायनज्ञ, (4) सहायक फोरमैन, (5) लोहार, (6) बढ़ई (7) कम्पाउंडर, (8) रसायनज्ञ, (9) डीजल मेकेनिक (10) ब्राइडर, (11) ड्रिलर, (12) नकशानवीस (13) विजलीमिस्त्री, (14) फिटर, (15) फेरीमुद्रक थोर सैन सैन, (16) अपरेटर अपरेटर, (17) लाइभमैन, (18) लोडिंग फोरमैन, (19) लेब मिस्त्री, (20) राज, (21) मिडवाइफ, (22) मेट (जिसके पास धातुमय खान विनियम, 1961 के अधीन क्षमता प्रमाण-पत्र है), (23) पम्प परिचर, (24) रंगसाज, (25) कुशल मजदूर, (26) शटफायर, (27) स्थायी परिचर, (28) सोबल अपरेटर (29) उप-ओवरसीयर, (30) पर्यवेक्षक (31) टर्नर, (32) टब मरम्मत करने वाला, (33) टिम्बर मैन, (34) वायर मैन, (35) वेल्डर, (36) अन्य प्रवर्गों के व्यक्ति चाहे किसी भी नाम से बुलाया जाता हो, जो कुशल हैं।
- 15.00 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए)
- 18.00 रु० (भूमि के नीचे कार्य के करने के लिए)

1	2
लिपिकीय :	
(1) लिपिक, (2) बाच और थार्ड का भारसाधक	
(3) मुंशी, (4) कार्यालय सहायक, (5) सामग्री देने वाला, (6) आगुलिपिक, (7) टंकक, (8) अन्य प्रवर्गों के व्यक्ति चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता हो, जो कुशल है।	15.00 रु०

बाराहटीज खान

अकुशल :

(1) कलर्क, (2) ट्रेजर, (3) सीडर, (4) मजदूर, (पुरुष/स्त्री) (5) खनक, (6) चौकीदार, (7) अन्य प्रवर्गों के व्यक्ति, चाहे किसी भी नाम से बुलाया जाता है, जो कुशल है।	9.75 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए)। 11.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
---	---

अर्द्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी :

(1) गार्डनर (माली), (2) हथोड़े वाला (3) सीडर (पुरुष/स्त्री), (4) अन्य प्रवर्गों के व्यक्ति चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता हो, जो कुशल है।	12.25 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए)। 14.75 रु० के भूमि नीचे कार्य के लिए)।
---	--

कुशल :

(1) बिस्कोट कर्ता (शाटकावरर), (2) सपोडिज ड्राईवर, (3) ड्रिलर (4) अन्य प्रवर्गों के व्यक्ति, चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता हो, जो अर्द्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी हैं।	15.00 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 18.00 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)।
--	--

लिपिकीय :

(1) लिपिक, (2) मुंशी, (3) आगुलिपिक (4) टंकक, (5) अन्य प्रवर्गों के व्यक्ति चाहे उन्हें किसी भी नाम से बुलाया जाता है, जो कुशल हैं।	15.00 रु०
--	-----------

स्पष्टीकरण :

1. इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित, न्यूनतम दरे सर्वसम्मिलित दरे हैं जिनमें आधारी दर, जीवन निर्वाह भत्ता, आवश्यक वस्तुओं के रियायती दरो पर किए गए प्रदायों का, यदि कोई हो, मकदो मुख्य सम्मिलित हैं तथा साप्ताहिक विश्राम के लिए देय मजदूरी भी सम्मिलित हैं।

2. इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित की गई मजदूरी की न्यूनतम दरे ठेकेदारी द्वारा नियोजित कर्मचारियों की भी लागू हैं।

3. अठारह वर्ष से कम आयु के और असमर्थ व्यक्तियों को देय मजदूरी की न्यूनतम दरे इस अधिसूचना द्वारा समुचित प्रवर्ग के वयस्क कर्मचारियों के लिए प्रस्तावित दरों का क्रमशः 80 प्रतिशत और 100 प्रतिशत होंगी।

4. इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए:--

(क) "अकुशल कार्य" से यह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य की बहुत थोड़ी कुशलता करने वाला अथवा कुछ भी कुशलता का अनुभव अपेक्षित न करने वाली साधारण क्रियाएं सम्मिलित हैं।

(ख) "अर्द्धकुशल" कार्य से यह कार्य अभिप्रेत है, जिसमें कार्य के अनुभव से अर्द्ध कुशल मात्वा में कुशलता या सक्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षक या मार्गदर्शन के अधीन किये जाने योग्य है और इसके अंतर्गत अकुशल कार्य भी आता है।

(ग) "कुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत हैं जिसमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षक के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक संस्था में प्रशिक्षण के माध्यम से अर्द्ध कुशलता या सक्षमता अपेक्षित है और जिसके पालन में स्वयंसेवा और निवेकबुद्धि आवश्यक है।

5. जहां सविदा या करार पर आधारित मजदूरी की विद्यमान दरे इस अधिसूचना द्वारा प्रस्तावित दरों के उच्चतर हैं वहां से इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए ऐसी उच्चतर दरे न्यूनतम मजदूरी की दरे मानी जाएंगी।

6. जिसमें खान में काम करने वाला श्रमिक, जो अधिभार हटाने और जिप्सम के उत्खनन के कार्य में लगा है, "खनक" माना जाएगा।

[सं० एस-32019/3/83-जम्बू सी० एम०डब्ल्यू]

जगदीश जीशी, निदेशक

S.O. 455(E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3 read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) hereinafter referred to as the said Act, for revising the Minimum rates of wages as specified in column (2) of the Schedule annexed hereto, payable to the categories of employees employed in Gypsum and Barytes mines specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule, are hereby published, as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act, for the information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals will be taken into consideration after the expiry of two months from the date on which the Gazette containing this notification is made available to the public.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of the period specified above will be duly considered by the Central Government.

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
1	2

GYPSUM MINES

UNSKILLED :

Ayah, Breaker (using manual appliances), Cleaner, Driver, (Bull-work above lock cart, camel, donkey on or ground)

Rs. 9.75

(for

work

above

(1)	(2)
mule), Dak runner, Laboratory boy, Mazdoor (male/female), Picker (male/female), Peon, Sample boy, Sweeper (male/female), Waterman, Watchman, other categories by whatever name called which are unskilled.	Rs. 11.75 (for work below ground)

Semi-Skilled/Unskilled Supervisory

Breaker (using mechanical appliances), Checker, Cook, Care-taker, Dispensary attendant, Gardener/Mali, Helper (Carpenter crusher operator), Halwai, Head Chowkidar, Khalasi (Bulldozer), Laboratory attendant, Mate/Muccadam (without competency certificate under Metalliferous Mines Regulation, 1961), Pointsman, Sampler, Telephone attendant, Untrained creche attendant, Miner, Other categories by whatever name called which are semi-skilled or unskilled supervisory.	Rs. 12.25 (for work above ground) Rs. 14.75 (for work below ground)
---	--

Skilled :

Assistant sample taker, Air compressor attendant, Assistant chemist, Assistant foreman, Blacksmith, Carpenter, Compounder, Chemist, Diesel mechanic, Driver, Driller, Draftsman, Electrician, Fitter, Ferro printer-cum-Chainman, Generator operator, Lineman, Loading foreman, Lathe/Mistry, Mason, Midwife, Mate (with competency certificate under Metalliferous Mines Regulations, 1961), Pump attendant, Painter, Skilled Mazdoor, Shot firer, Stationery engine attendance, Shovel operator, Sub-over-seer, Supervisor, Turner, Tub-repairer, Timberman, Wireman, Welder, Other categories by whatever name called which are skilled.	Rs. 15.00 (for work above ground) Rs. 18.00 (for work below ground)
---	--

Clerical :

Clerk, Incharge watch and ward, Munshi, Office assistant, Store issuer, Stenographer, Time-keeper, Typist, Other categories	Rs. 15.00
---	-----------

by whatever name called which are clerical.

BARYTES MINES**Unskilled :**

Chipper, Dresser, Loader, Mazdoor (Male/female), Miner, Watchman. Other categories by whatever name called which are unskilled.	Rs. 9.75 (for work above ground) Rs. 11.75 (for work below ground)
---	---

Semi-skilled/Unskilled Supervisory :

Gardener/Mali, Hammerman, Loader (male/female), Other categories of whatever name called which are semi-skilled/unskilled supervisory.	Rs. 12.25 (for work above ground) Rs. 14.75 (for work below ground)
--	--

Skilled :

Blaster (shot-firer), Compressor, Driver, Driller, Other categories by whatever name called which are skilled.	Rs. 15.00 (for work above ground) Rs. 18.00 (for work below ground)
--	--

Clerical :

Clerk, Munshi, Stenographer, Typist. Other categories by whatever name called which are clerical.	Rs. 15.00
---	-----------

Explanations :

1. The minimum rates of wages fixed by this notification are all inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and cash value of the concessional supply, if any, of essential commodities and include also the wages payable for the weekly day of rest.

2. The minimum rates of wages fixed by this notification are applicable to employees engaged by contractors also.

3. The minimum rates of wages payable to young persons below 18 years of age and disabled persons shall be 80% and 100% respectively of the rates fixed by this notification for adult workers of appropriate category.

4. For the purpose of this notification—

(a) "unskilled work" means work which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job;

(b) 'semi-skilled work' means work which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee and includes unskilled supervisory work;

(c) "skilled work" means work which involves skill or competence; acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgement;

5. Where the existing rates of wages based on contract or agreement are higher than the rates fixed by this notification, the higher rates shall be treated as minimum rates of wages for the purpose of this notification.

6. Worker in Gypsum mine who is engaged in the removal of overburden and excavation of gypsum should be regarded as miner.

[No. S-32019/3/83-WC(MW)]

का० आ० 456 (अ).—केन्द्रीय सरकार ने न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खण्ड (3) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए इससे उपावद्ध अनुसूची के स्तम्भ (2) में विनिर्दिष्ट मजदूरी की न्यूनतम दरों को, जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (1) की तत्स्थानों प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट ग्रेनाइट खानों में उसके नियोजन में नियोजित प्रवर्ग के कर्मचारियों को संवेद्य है, पुनरीक्षित करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए है जो उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) की अपेक्षानुसार उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित किए जा रहे हैं, जिनके उससे प्रभावित होने की संभावना है और यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर इस अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशन की तारीख से दो मास के अवसान के पश्चात् विचार किया जाएगा।

ऊपर विनिर्दिष्ट अवधि के अवसान से पूर्व उक्त प्रस्तावों की बाबत जो भी आक्षेप या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे, केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरी की न्यूनतम दरें
1	2

अकुशल :

मजदूर (पुरुष और महिला) चौकीदार, क्लीनर, खलासी, लड़ाई करने वाला खड़ा, श्रमिक, होल-कटर, अर्थकटर, बाहक (पत्थर), बाहक, टेलवाला अभिरक्षक, कंजीट हस्त मिश्रक, झाड़वर (बैल, ऊट गधा, खच्चर,), लेंपमैन, गाली, पेट्रोल मैन, मफेदी करने वाला, पानी वाला, जैली मेकर, ओवर बर्टन रिमूवर, वेस्ट रिमूविंग, मजदूर, अन्य प्रवर्ग चाहें किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो अकुशल हैं।	9.75 रु० (भूमि के ऊपर कार्य करने के लिए) 11.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य करने के लिए)
--	--

1 2

अर्द्ध-कुशल/अकुशल पर्यवेक्षी:

मिश्री, ब्रेकर, ड्रिलर, परिचर, रमांटया, फेंच आया, प्रधान चौकीदार, मक्खनार, मुकदम, सेट, आयल मैन, पम्प खलासी, ग्राट फायरर, प्रधान मिन्नी, क्वैरी मैन, खदान प्रबालक, स्टोर मैन, स्टारकर, बायनर मैन, पैचर, थुम्बा मैन, डिडल, टायली मैन, जमादार, बैंग, ब्रेकमन, मददगार (क्रेन, टुक), टिम्बर मैन, जैक ड्रैमर, स्टोन बटर और ड्रेमर, चिजल मैन, अन्य प्रवर्ग चाहें किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो अर्द्ध-कुशल/अकुशल पर्यवेक्षी हैं।	12.25 रु० (भूमि के ऊपर कार्य करने के लिए) 14.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य करने के लिए)
--	---

कुशल :

पोहार, बड़ई, कम्पाउंडर, बिजली मिन्नी, फोरमैन, फिटर, खान पर्यवेक्षक, दर्जी, प्रधान रसोइया, इंजन मैन, वैन्डर विस्कोटकर्ता, मशीनिस्ट, सब-ओवर-सीयर (अनहिल), सर्वेक्षक, प्रबालक, कोई अन्य प्रवर्ग चाहें किसी भी नाम से ज्ञात हों, जो कुशल प्रकृति के हों।	15.00 रु० (भूमि के ऊपर कार्य करने के लिए) 18.00 रु० (भूमि के नीचे कार्य करने के लिए)
--	---

लिपिकीय :

लेखाकार, लिपिक, मुंशी, भंडार लिपिक, सामग्री देने वाला, भण्डारी (श्रेणी 1 और 2) टैली लिपिक, टाइमकीपर, टूल, कीपर कम्प्यूटर, टंकक, आशुनिपिक, अभिलेखपाल, अन्य प्रवर्ग चाहें किसी भी नाम से ज्ञात हों; जो लिपिकीय हैं।	15.00 रु०
---	-----------

स्पष्टीकरण : इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए—

(1) मजदूरी की न्यूनतम दरें सर्वसम्मिलित दरें हैं, जिनमें आधारी दर, जीवन निर्वाह भत्ता, आवश्यक वस्तुओं के रियायती दर पर किए गए प्रदायों का, यदि कोई हो, नकदी मूल्य सम्मिलित है तथा साप्ताहिक विश्राम के लिए देय मजदूरी भी सम्मिलित है।

(2) मजदूरी की न्यूनतम दरें ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों का भी लागू हैं।

(3) अठारह वर्ष से कम आयु के और असमर्थ व्यक्तियों को देय मजदूरी की न्यूनतम दरें समुचित प्रवर्ग के बयस्क कर्मचारों को संदेय दरों का क्रमशः 80 प्रतिशत 100 प्रतिशत होंगी।

(4) (क) "अकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य की बहुत थोड़ी कुशलता या अनुभव अपेक्षित करने वाली अथवा कुछ भी कुशलता या अनुभव न अपेक्षित करने वाली साधारण क्रियाएं सम्मिलित हैं;

(ख) "अर्द्धकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है, जिसमें कार्य के अनुभव से अर्जित कुछ मात्रा में कुशलता या सक्षमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण या मार्ग दर्शन के अधीन किए जाने योग्य हैं और इसके अस्मरत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी आता है;

(ग) "कुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक संस्था में प्रशिक्षण के माध्यम से अर्जित कुशलता या सक्षमता अपेक्षित है और जिसके पालन में स्वप्रेरणा और विवेकबुद्धि आवश्यक है।

(5) जहां संविदा या करार पर आधारित या अन्यथा किसी कर्मचारी को मजदूरी की विद्यमान दरें इसमें अधिसूचित दरों से उच्चतर हैं वहां इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए ऐसी उच्चतर दरें ऐसे कर्मचारियों को लागू मजदूरी की न्यूनतम दरें मानी जायेंगी।

[सं०एस० 32019/3/83-उस्सू० सं० (एम० डब्ल्यू०)]

S.O. 456(E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3 read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) for revising the minimum rates of wages as specified in column (2) of the Schedule annexed thereto, payable to the categories of employees employed in employments in Granite mines as specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule are hereby published as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act for information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals shall be taken into consideration after the expiry of 2 months from the date of publication of this notification in the Official Gazette.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the expiry of period specified above will be considered by the Central Government.

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
------------------------	--------------------------------

1

2

Unskilled:

Mazdoor (male and female), Chowkidar, Cleaner, Khalasi, Loader, Quarry worker, Hole cutter, Earth cutter, Carrier (stone), Carrier, Cartman, Caretaker, Concrete hand mixer, Driver (bullock, camel, donkey, mule), Lampman, Mali, Petrolman, White washer, Waterman, Jelly maker, Over burden remover, Waste removing mazdoor, other categories by whatever name called which are unskilled.	Rs. 9.75 (for work above ground) Rs. 11.75 (for work below ground)
---	---

Semi-skilled/Unskilled Supervisory :

Bhisti, Braker, Driller, Attendant, Cook Creche Ayah, Head Chowkidar, Helper, Muccadam, Mate, Oilman, Pump Khalasi, Shot Firer, Head mistry, Quarry man, Quarry operator, Store man, Stocker, Boilerman, Thatcher, Thoombaman, Tindals Trolleyman, Jamadar, Bearer, Breaksman, Helper (crane, truck),	Rs. 12.25 (for work above ground) Rs. 14.75 (for work below ground)
---	--

1

2

Timberman, Jack hammer, Stone cutter and dresser, Chisel man, other categories by whatever name called which are semi-skilled/unskilled supervisory.

Skilled :

Blacksmith, Carpenter, Compounder, Electrician, Foreman, Fitter, Mine supervisor, Tailor, Head cook, Engine man, Welder, Blaster, Machinist, Sub-overseer (unqualified), Surveyor, Operator, any other categories by whatever name called which are of skilled nature.	Rs. 15.00 (for work above ground) Rs. 18.00 (for work below ground)
--	--

Clerical :

Accountant, Clerk, Munshi, Store Clerk, Store Issuer, Store keeper (Grade I and II) Tally Clerk, Time keeper, Tool keeper, Computer, Typist, Steno, Record keeper, other categories by whatever name called which are clerical.	Rs. 15.00
---	-----------

Explanation for the purpose of this notification :

(1) The minimum rates of wages are all inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of the concessional supply, if any, of essential commodities and include also the wages payable for the weekly day of rest.

(2) The minimum rates of wages are applicable to employees employed by contractors also.

(3) The minimum rates of wages for persons below 18 years of age and for disabled persons shall be 80% and 100% of the rates payable to the adult workers of the appropriate category as specified in the Schedule above.

(4)(a) Unskilled work is one which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job.

(b) Semi-skilled work is one which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee, and includes unskilled supervisory work.

(c) Skilled work is one which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical

or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgment.

(5) Where the existing rates of wages of any employee based on contract or agreement or otherwise are higher than the rates notified herein, the higher rates shall be treated as the minimum rates of wages applicable for the purpose of this notification to such employees.

[No. S-32019/3/83-W.C.(M.W.)]

का० आ० 457 (अ).—केन्द्रीय सरकार न्यूनतम मजदूरी अधिनियम, 1948 (1948 का 11) की धारा 4 की उपधारा (1) के खण्ड (3) के साथ पठित धारा 3 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए इससे उपाबद्ध अनुसूची के स्तम्भ 2 में विनिर्दिष्ट मजदूरी की न्यूनतम दरों को जो उक्त अनुसूची के स्तम्भ (1) की तत्स्थानी प्रविष्टियों में विनिर्दिष्ट मैग्नेसाइट खानों में उसके नियोजन में नियोजित प्रवर्ग के कर्मचारियों को संदेय है, पुनरीक्षित करने के लिए निम्नलिखित प्रस्ताव बनाए हैं, जो उक्त अधिनियम की धारा 5 की उपधारा (1) के खण्ड (ख) की अपेक्षाानुसार उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिए प्रकाशित किए जा रहे हैं, जिनके उससे प्रभावित होने की संभावना है और यह सूचना दी जाती है कि उक्त प्रस्तावों पर उक्त अधिसूचना के राजपत्र में प्रकाशित की तारीख से दो मास के अवसान के पश्चात् विचार किया जाएगा।

ऊपर विनिर्दिष्ट अवधि के अवसान से पूर्व उक्त प्रस्तावों की बाबत जो भी आक्षेप या सुझाव किसी व्यक्ति से प्राप्त होंगे केन्द्रीय सरकार उन पर विचार करेगी।

अनुसूची

कार्य का वर्गीकरण	दैनिक मजदूरी की न्यूनतम दर
1	2
अकुशल :	
चौकीदार, क्लीनर, खलासी, सदाई करने वाला मजदूर, अन्य प्रवर्ग चाहें वे किसी भी नाम से जान हों, जो अकुशल हैं।	9.75 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 11.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
अर्द्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी :-	
ब्रेकर, रसोइया, ड्रिलर, माली, प्रधान चौकीदार, मूकबध्म, मेट, खनक, लेस देने वाला, पंप खलासी, सिपाही, अन्य प्रवर्ग चाहें वे किसी भी नाम से जान हों, जो अर्द्धकुशल/अकुशल पर्यवेक्षी हैं।	12.25 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 14.75 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
कुशल :-	
लुहार, बठई, कम्पाउण्डर, शाट फायरर, शिक्षक, परिचर, चालक, बिजली मिस्त्री, फोरमैन, खान पर्यवेक्षक, राज, पंप प्रचालक, पर्यवेक्षक, दर्जी, अन्य प्रवर्ग चाहें वे किसी भी नाम से जान हों, जो कुशल हैं।	15.00 रु० (भूमि के ऊपर कार्य के लिए) 18.00 रु० (भूमि के नीचे कार्य के लिए)
लिपिकीय :-	
लेखाकार, लिपिक, रोकड़िया, सामग्री देने वाला, मुंशी, रजिस्टर-कीपर, अभिलेखापाल, भंडार सहायक,	15.00 रु०

1

2

भंडारी, आशुलिपिक, टंकक, टाईमकीपर, अन्य प्रवर्ग चाहें वे किसी भी नाम से जान हों जो लिपिकीय प्रकृति के हों।

स्पष्टीकरण :—इस अधिसूचना के प्रयोजन के लिए :—

1. प्रस्तावित न्यूनतम दरें सर्वसम्मति दरें हैं जिसमें आधारी दर जीवन निर्वाह भत्ता, आवश्यक वस्तुओं के रियायती दर पर किए गए प्रदायों का यदि कोई हों, नकदी मूल्य सम्मिलित हैं तथा साप्ताहिक विश्राम के लिए देय मजदूरी भी सम्मिलित हैं।

2. मजदूरी की न्यूनतम दरें ठेकेदारों द्वारा नियोजित कर्मचारियों को भी लागू हैं।

3. जहाँ संविदा या करार पर आधारित मजदूरी की विद्यमान दरें अधिनियम के अधीन अधिसूचित दरों से उच्चतम हैं वहाँ ऐसी उच्चतर दरें संरक्षित की जाएंगी और इस अधिसूचना के प्रयोजनों के लिए न्यूनतम मजदूरी की दरें मानी जाएंगी।

4 (क) "अकुशल कार्य" से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य की बहुत थोड़ी कुशलता या अनुभव अपेक्षित करने वाला या कुछ भी कुशलता या अनुभव न अपेक्षित करने वाली साधारण क्रिया सम्मिलित है।

(ख) 'अर्द्धकुशल' कार्य से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य को अनुभव से अजित कुछ मात्रा में कुशलता या मशमता सम्मिलित है और जो कुशल कर्मचारी के पर्यवेक्षण या मार्ग दर्शन के अधीन किए जाने योग्य है और इसके अन्तर्गत अकुशल पर्यवेक्षी कार्य भी आता है।

(ग) 'कुशल कार्य' से वह कार्य अभिप्रेत है जिसमें कार्य के अनुभव से अथवा शिक्षा के रूप में या किसी तकनीकी या व्यावसायिक संस्था में प्रशिक्षण के माध्यम से अजित कुशलता या मशमता ओषित है जिसके पालन में स्वप्रेरणा और विवेकबुद्धि आवश्यक है।

3. अठारह वर्ष से कम आयु के और असमर्थ व्यक्तियों के लिए मजदूरी की न्यूनतम दरें समुचित प्रवर्ग के व्यस्क कर्मचारियों को संदेय दरों का क्रमशः 80 प्रतिशत और 100 प्रतिशत होंगी।

[सं० एस-32019/3/83-इन्फ्यू० सी०० (एम० डब्ल्यू०)]

जयदीप जोशी, निदेशक

S.O. 457(E).—The following proposals made by the Central Government in exercise of the powers conferred by clause (b) of sub-section (1) of section 3 read with clause (iii) of sub-section (1) of section 4 of the Minimum Wages Act, 1948 (11 of 1948) for revising the minimum rates of wages as specified in column 2 of the Schedule annexed hereto payable to the categories of employees employed in the employment in magnesite mines specified in the corresponding entries in column (1) of the said Schedule, are hereby published as required by clause (b) of sub-section (1) of section 5 of the said Act for information of all persons likely to be affected thereby and notice is hereby given that the said proposals will be taken into consideration on or after the expiry of two months from the date of publication of this notification in the official gazette.

Any objection or suggestion which may be received from any person with respect to the said proposals before the period specified above will be considered by the Central Government.

SCHEDULE

Classification of work	Minimum rates of wages per day
1	2
UNSKILLED :	
Chowkidar, Cleaner, Khalasi, Loader, Mazdoor, other Categories by whatever name called which are unskilled.	Rs. 9.75 (for work above ground) Rs. 11.75 (for work below ground)
SEMI-SKILLED/UNSKILLED SUPERVISORY	
Breaker, Cook, Driller, Gardener, Head Chowkidar, Helper, Muccadam, Mate, Miner, Oilman, Pump-Khalasi, Sepoy, Other categories by whatever name called which are semi-skilled/unskilled supervisory.	Rs. 12.25 (for work above ground) Rs. 14.75 (for work below ground)
SKILLED	
Blacksmith, Carpenter, Com-pounder, Shot Firer, Creche Attendant, Driver, Electrician, Foreman, Mine Supervisor, Mason, Pump Operator, Supervisor, Tailor, other categories by whatever name called which are skilled.	Rs. 15.00 (for work above ground) Rs. 18.00 (for work below ground)
CLERICAL	
Accountant, Clerk, Cashier, Store, Issuer, Munshi, Register keeper, Record keeper, Store Attendant, Store Keeper, Stenographer, Typist, Time keeper,	Rs. 15.00 per day

(1)

(2)

other categories by whatever name called which are of clerical nature.

EXPLANATION FOR THE PURPOSE OF THIS NOTIFICATION

1. The minimum rates proposed are all-inclusive rates including the basic rate, the cost of living allowance and the cash value of concessional supply, if any, of essential commodities and also include the wages payable for the weekly rest day.

2. The minimum rates of wages are applicable to employees engaged by contractors also.

3. Where the prevailing rates of wages based on contract or agreement etc. are higher than the notified rates under the Act, the higher rates would be protected and treated as minimum wages for the purposes of this notification.

4. (a) "Unskilled work" is one which involves simple operations requiring little or no skill or experience on the job.

(b) "Semi-skilled work" is one which involves some degree of skill or competence acquired through experience on the job and which is capable of being performed under the supervision or guidance of a skilled employee and includes unskilled supervisory work.

(c) "Skilled work" is one which involves skill or competence acquired through experience on the job or through training as an apprentice in a technical or vocational institute and the performance of which calls for initiative and judgment.

5. The minimum rates of wages for young persons below 18 years of age and disabled persons shall be 80% and 100% respectively of the rates payable to adult workers of the appropriate category.

[No. S-32019/3/83-W.C. (M.W.)]

JAGDISH JOSHI, Director